

**Corberó**

- Antes de usar la lavadora, lea atentamente este manual y consérvelo para su consulta futura.
- Los dibujos de este manual son solo orientativos y pueden variar de un modelo a otro.

# LAVADORA

CLT814INVAP  
CLT22CF814INVAP

## **Contenido**

Datos técnicos del producto .....	1
Precauciones de seguridad.....	2
Consejos importantes.....	4
Visión general de la lavadora.....	5
Instalación de la lavadora .....	6
Funcionamiento de la lavadora.....	9
Mantenimiento .....	19
Solución de problemas.....	22
Apéndice .....	26
Ficha técnica.....	29

## Datos técnicos del producto

<b>Parámetro/ Capacidad</b>	Serie con motor Inverter
	8kg
<b>Modelo</b>	CLT814INVAP CLT22CF814INVAP
<b>Tensión</b>	220-240 V~/50Hz
<b>Potencia nominal</b>	1900W
<b>Presión de agua</b>	0,05-0,08 MPa
<b>Dimensiones exteriores (An.xPr.xAl.) cm</b>	60 x 52 x 85

### **NOTA:**

1. Todas las ilustraciones del manual se incluyen solo como referencia. Pueden tener diferencias respecto a su modelo.
2. Prevalecerán el funcionamiento y los datos reales.

## Precauciones de seguridad



Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas que usan su electrodoméstico, siga las precauciones básicas a continuación:

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, alguien del servicio técnico o una persona con cualificación similar para evitar cualquier peligro.
- Deben utilizarse las mangueras nuevas suministradas con la lavadora y no deben reutilizarse las antiguas.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que sean supervisados o instruidos sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Asegúrese que los niños no jueguen con el dispositivo (Esta advertencia es para el mercado europeo)
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre y cuando hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprendan los riesgos que conlleva. Asegúrese que los niños no jueguen con el dispositivo. No deje a los niños que limpien o hagan mantenimiento al dispositivo si no hay un adulto para supervisarlos.  
(Esta advertencia es para el mercado europeo)
- La alfombra no puede obstruir la apertura de la lavadora con aberturas de ventilación en la base.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que sean supervisados continuamente.
- Este aparato está destinado a ser utilizado en el hogar y lugares similares como:
  - Cocinas de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  - granjas
  - por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
  - entornos de tipo bed and breakfast ;
  - son de uso común en bloques de pisos o lavanderías.
- Tenga en cuenta que la tensión y la frecuencia de la red eléctrica deben ser idénticas a las de la lavadora.
- Para garantizar su seguridad, el enchufe del cable de alimentación debe insertarse en una toma de corriente con conexión a tierra.
- No utilice ningún enchufe con una corriente inferior a la de la lavadora.
- No utilicen su lavadora cuando las piezas faltan o están rotas.
- No extraiga nunca el enchufe con las manos mojadas.

## ***Precauciones de seguridad***

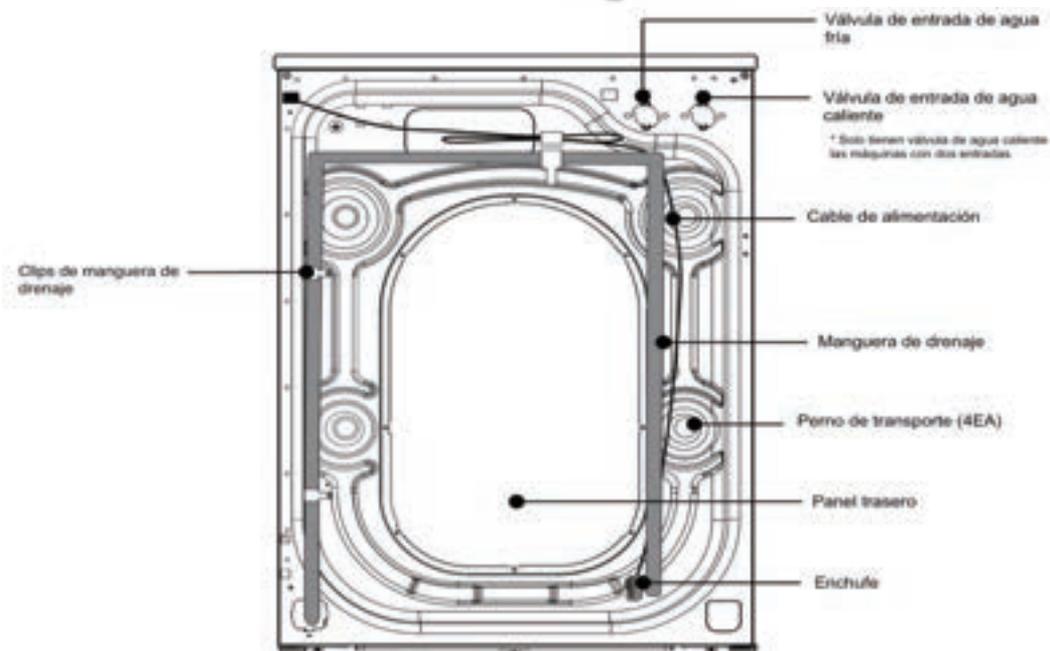
- Sustituya inmediatamente el cable de alimentación desgastado y los enchufes sueltos.
- Desenchufe la lavadora antes de limpiarla o hacer cualquier reparación.  
Por favor, compruebe si el agua dentro del tambor se ha vaciado antes de abrir la puerta.  
No abra la puerta si ve que queda agua dentro.
- Mantenga a los niños y a las mascotas alejados de la lavadora cuando funciona porque el cristal de la puerta puede estar muy caliente.
- Asegúrese de que el agua y el dispositivo eléctrico deben ser conectados por un técnico cualificado de acuerdo con las instrucciones del fabricante y las normas de seguridad de su país.
- Antes de que la lavadora funcione, los envoltorios y pernos de transporte deben estar retirados. En caso contrario la lavadora podría estropearse seriamente durante el lavado de ropa..
- La gasolina y el alcohol, productos tóxicos o explosivos etc., no deben utilizarse como detergentes. Seleccione únicamente los detergentes adecuados para el lavado a máquina.
- Tenga cuidado en no quemarse mientras la lavadora vacía el agua caliente.
- No desenchufe nunca la lavadora tirando del cable de alimentación, sujete siempre el enchufe con firmeza y sáquelo de la toma de corriente.
- Si su antiguo electrodoméstico ya no se utiliza, le recomendamos que retire la puerta y corte el cable de alimentación.
- Los materiales de embalaje pueden ser peligrosos para los niños.
- No se suba ni se siente en la cubierta superior de la lavadora.
- No deje que los niños o las mascotas suban ni se sienten en la cubierta superior de la lavadora.
- No se apoye en la puerta de la lavadora.

## Consejos importantes

- Esta lavadora doméstica no está pensada para instalarse empotrada.
- Esta lavadora debe utilizarse solo en interior.
- Asegúrese de que todos los bolsillos de las prendas estén vacíos. Los objetos afilados y rígidos como monedas, broches, clavos, tornillos o piedras, etc. pueden causar daños graves en la lavadora.
- Recuerde desconectar los suministros de agua y electricidad inmediatamente después de acabar el lavado.
- La lavadora no debe instalarse en un cuarto de baño ni en espacios muy húmedos o lugares donde haya gases explosivos o cáusticos.
- Antes de usar la lavadora por primera vez, debe hacerse funcionar realizando un ciclo de todos los programas, con el tambor vacío.
- No repare ni cambie ninguna pieza de la lavadora a menos que esté recomendado específicamente en las instrucciones de reparación para el usuario y tenga los conocimientos y habilidades para hacerlo.
- Está prohibido lavar alfombras y sujetadores con aros.
- No recargue nunca agua manualmente durante el lavado.
- Cuando haya finalizado el programa, espere un par de minutos antes de abrir la puerta.
- Cuando se manipule la lavadora, en primer lugar debe drenarse el agua acumulada. Manipule la lavadora con cuidado. No utilice nunca ninguna parte de la lavadora que sobresalga para levantarla. La puerta de la lavadora no debe usarse como sujeción para el transporte.
- La lavadora con una sola válvula de entrada puede conectarse al suministro de agua fría. La lavadora con dos válvulas de entrada de agua puede conectarse al suministro de agua caliente y fría, respectivamente.

# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

LA LAVADORA ES SOLO PARA USO DOMÉSTICO



# Instalación de la lavadora

## **NOTA**

Recomendamos que instale la lavadora un técnico cualificado. Si cree que es capaz de hacerlo por sí mismo, lea atentamente las instrucciones de instalación antes de empezar.

## ■ **Herramientas necesarias**

Para realizar la instalación de su lavadora tenga preparadas las herramientas siguientes:

- Tijeras
- Alicates
- Destornillador estándar
- Guantes
- Llave

## ■ **Desembalaje de la lavadora**

Desembale la lavadora y compruebe si ha sufrido algún daño durante el transporte. Compruebe también que estén todos los elementos en el paquete adjunto (como se muestra a continuación). Si se ha producido algún daño en la lavadora durante el transporte o algún elemento falta o se ha dañado, contacte inmediatamente con su distribuidor local.

**\*Si la lavadora no tiene dos entradas, no tendrá la manguera de entrada de agua caliente.**

<p>Manguera de entrada (conectar al suministro de agua fría)</p> 	<p>Manguera de entrada de agua caliente (conectar al suministro de agua caliente)</p> 	<p>Tapa (4EA) (Se usa para tapar los agujeros de los pernos de transporte)</p> 	<p>Racor en codo para la manguera de drenaje (Se usa para asegurar el extremo de la manguera de drenaje)</p> 	<p>Llave</p> <p>(1. Se usa para ajustar las patas de la lavadora, 2. Extraiga los pernos de transporte de la parte trasera de la lavadora)</p> 
---	--	---	---	---

## ■ **Selección de la ubicación**

Antes de instalar la lavadora, debe escogerse una ubicación con las características siguientes:

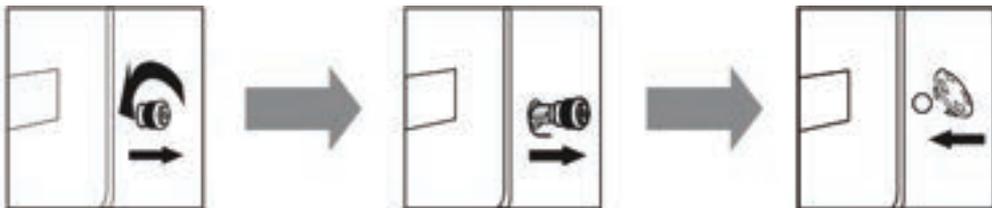
- Superficie resistente, seca y nivelada (si no está nivelada, nivélela consultando la figura siguiente "Patatas ajustables").
- Evite la luz solar directa.
- Debe haber ventilación suficiente.
- La temperatura ambiente debe estar entre 0-40°C.
- La humedad ambiental debe ser inferior a 95% (Cuando la temperatura es de 25 °C).
- Debe estar alejada de fuentes de calor de carbón o gas. Compruebe que la lavadora no aplaste el cable de alimentación. No instale la lavadora sobre una alfombra o moqueta.

# Instalación de la lavadora

## ■ Extracción de los pernos de transporte

Antes de usar la lavadora deben extraerse los pernos de transporte de la parte trasera de la misma. Para hacerlo, siga los pasos siguientes:

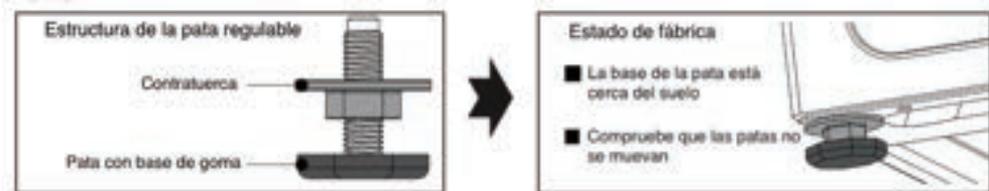
⚠ Guarde los pernos de transporte para su uso futuro



1. Afloje los cuatro pernos de transporte con una llave.
2. Tome la cabeza de cada perno y pásela por la parte ancha del agujero. Repita para cada uno.
3. Tape los agujeros con las tapas de plástico.

## ■ Nivelación de la lavadora

No instale ni coloque la lavadora a temperatura ambiente inferior a 0 °C ni en exterior, ya que podría dañarse el controlador de programas.



⚠ **Nota:** Para facilitar la instalación, puede que no vengan bloqueadas de fábrica todas las patas, asegúrese de bloquear las cuatro patas antes de nivelar



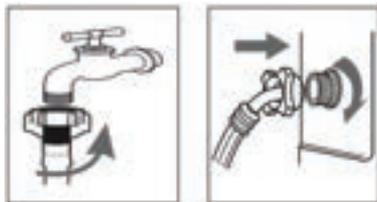
## ⚠ PRECAUCIÓN

1. La lavadora debe estar perfectamente nivelada y estabilizada cuando las cuatro patas toquen el suelo. Baje las patas el máximo posible hasta que la lavadora esté nivelada.
2. Si la lavadora no está bien nivelada y ajustada puede provocar ruido intenso, vibraciones, desplazamiento de la lavadora y otros problemas no deseados.
3. En la parte inferior de la lavadora hay aberturas de ventilación (que no deben bloquearse). Instale la lavadora sobre una base sólida, lisa y antideslizante. No coloque la lavadora sobre una alfombra blanda o suelo de madera ni sobre otros soportes y tarimas, ya que podría dañarse.

# Instalación de la lavadora

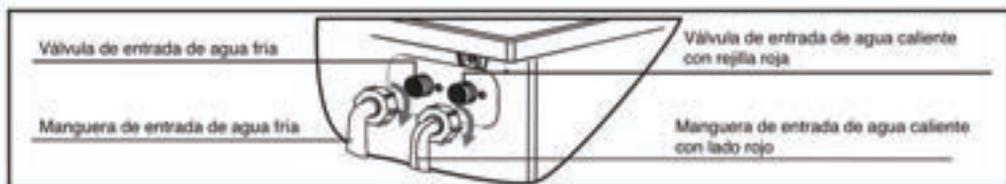
## ■ Conexión de la manguera de entrada

1. Conecte la manguera de entrada al grifo y apriétela girando a la izquierda.



2. Conecte el otro extremo de la manguera de entrada a la válvula de entrada en la parte trasera de la lavadora y apriete la manguera firmemente girando a la derecha.

Cuando hay una entrada en la parte trasera de la lavadora, debe conectarse a un suministro de agua fría. Si hay dos válvulas de entrada, una se conecta al suministro de agua fría y la otra al de caliente. Siga las indicaciones de la imagen siguiente para completar la conexión.



### ⚠ NOTA

En caso de fuga en la manguera de la conexión, repita los pasos para conectar la manguera de entrada.

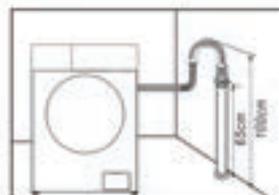
- No doble la manguera.
- Compruebe la conexión de la manguera de entrada antes de cada uso de la lavadora.

## ■ Conexión de la manguera de drenaje

- La manguera de drenaje debe estar colocada a una altura de 65-100 cm sobre el suelo, de lo contrario, el drenaje puede ser deficiente.
- Puede usar el racor en codo para la manguera de drenaje suministrado para fijarla en la pared, la bajante o el lavadero.
- Compruebe que todas las conexiones de manguera sean firmes.

### ⚠ NOTA

- El extremo de la manguera de drenaje no puede estar sumergido en agua, ya que la lavadora no funcionaría correctamente.



## Instalación de la lavadora

### ■ Conexión a la alimentación

- Como la corriente máxima que pasa por la lavadora es de 10 A cuando utiliza su función de calentamiento, debe asegurarse de que el sistema de alimentación (corriente, tensión y cable) de su hogar cumpla con los requisitos de carga normales de los electrodomésticos.
- Conecte el cable de alimentación a una toma correctamente instalada y conectada a tierra.
- Compruebe que la tensión de su hogar sea la misma que la de la lavadora.
- El enchufe debe encajar en la toma.
- No utilice enchufes ni tomas multipropósito como cable de extensión.
- No conecte ni desconecte el enchufe con las manos húmedas.
- Cuando desconecte el enchufe, sujételo firmemente y tire de él. No lo desconecte a la fuerza.
- Si el cable de alimentación está dañado o tiene algún signo de estar roto, debe escogerse un cable especial o comprarse al fabricante o centro de servicio, para su sustitución.



ADVERTENCIA

1. Esta lavadora debe conectarse a tierra correctamente. Si hay un cortocircuito, la conexión a tierra puede reducir el peligro de descarga eléctrica.
2. La lavadora debe conectarse a un circuito independiente, separada de otros aparatos eléctricos. De lo contrario, puede dispararse el interruptor automático o quemarse un fusible.

## Funcionamiento de la lavadora



NOTE

### Compruebe que la lavadora esté correctamente instalada

Antes de usar la lavadora por primera vez, debe hacer un ciclo completo con el tambor vacío.

#### Para ello:

1. Conecte la corriente y el agua.
2. Ponga un poco de detergente (unos 10 g) en el cajón y ciérrelo.
3. Pulse el botón **Encendido/Apagado**.
4. Gire el selector hasta el programa " Algodón".
5. Pulse el botón **Inicio/Pausa**.

Esto hará que se drene el agua que quede en la lavadora de las pruebas en fábrica.

## Funcionamiento de la lavadora

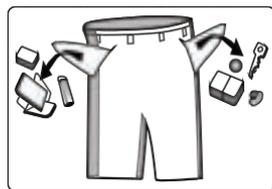
### ■ Clasifique las prendas

Lea atentamente esta recomendación para evitar problemas en la lavadora y daños en las prendas.

1. No cargue la lavadora en exceso, por encima de la capacidad indicada. 2. Clasifique las prendas por colores y tipo de tejido. La mayoría de las prendas tienen una etiqueta en el cuello o la costura lateral con instrucciones para el lavado.

3. Compruebe que todos los bolsillos estén vacíos, los objetos extraños (p. ej. clavos, monedas, clips, etc.) pueden dañar las prendas y los componentes de la lavadora. 4. Cierre todas las cremalleras, los ganchos, etc. antes de lavar. 5. Antes de lavarlas, las prendas deben clasificarse por el color. En especial, las prendas oscuras no deben lavarse con otras claras.

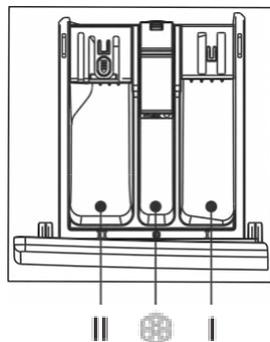
6. Las zonas muy sucias, las manchas, etc. deben pretratarse con detergente líquido, quitamanchas, etc. 7. Lave del revés las prendas que se estropeen fácilmente y que tengan lana.



**⚠ NOTA: Compruebe que no haya prendas atrapadas entre la puerta y la junta.**

### ■ Adición de detergente

- Extraiga el cajón de detergente.
- Ponga el detergente para el prelavado en el compartimento I. Solo se usa para los programas con prelavado. (opción 1: detergente sólido; opción 2: detergente líquido).
- Ponga el detergente para el lavado en el compartimento II. (opción 1: detergente sólido; opción 2: detergente líquido).
- Ponga el suavizante en el compartimento .
- Escoja un tipo de detergente apropiado para la temperatura del programa seleccionado, para obtener el mejor resultado de lavado con menor consumo de agua y energía
- La cantidad de detergente/suavizante usada solo debe añadirse una vez en cada lavado. Consulte las instrucciones del fabricante respecto a la dosis de detergente/suavizante.
- Una cantidad excesiva de detergente producirá demasiada espuma, puede rebosar y se disolvió peor, dificultando el aclarado.



# Funcionamiento de la lavadora

## Toma de detergente (toma automática)

### Uso de detergente líquido (automáticamente)

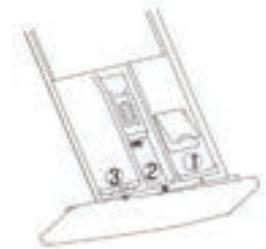
Puede añadir detergente líquido en el compartimento ① antes de lavar. Durante el funcionamiento, la lavadora puede añadir detergente líquido automáticamente, en función del peso. Puede añadirse manualmente una vez o de forma inteligente, precisa y automática varias veces.

### Uso de detergente en polvo o suavizante (manualmente)

Si desea usar detergente en polvo o suavizante, pulse el botón para cerrar la función de añadir automáticamente. (El indicador LED estará ahora apagado). Escoja un detergente sin espuma o bajo en espuma, apropiado para lavadoras de carga frontal.

Ponga cada vez una dosis de lavadora, que puede consultar en el manual.

La dosis excesiva de detergente en polvo puede generar muchas burbujas. Esto causa problemas de lavado debido a las dificultades para que el polvo se disuelva.



- ① Compartimento de detergente líquido: detergente líquido
- ② Compartimento de suavizante: suavizante líquido
- ③ Compartimento para detergente: en polvo o líquido



1. La primera vez que use detergente líquido y la función de toma automática, realice el programa "Super Rápido" para lavar el tubo y el tambor.
2. Es normal que entre un poco de detergente líquido en el compartimento de entrada de agua al extraer el cajón de detergente líquido. Evite extraer el cajón frecuentemente para reducir el gasto de detergente líquido.
3. Consulte en el manual la cantidad de suavizante necesario. Un exceso de suavizante puede destruir las fibras artificiales.
4. El nivel del líquido no debe superar la indicación MAX en el compartimento distribuidor.
5. Si usa un suavizante espeso o lejía, dilúyalo primero y después póngalo en el compartimento distribuidor.

# Funcionamiento de la lavadora

## ■ Pasos de lavado

① Conecte la manguera de entrada y abra el grifo



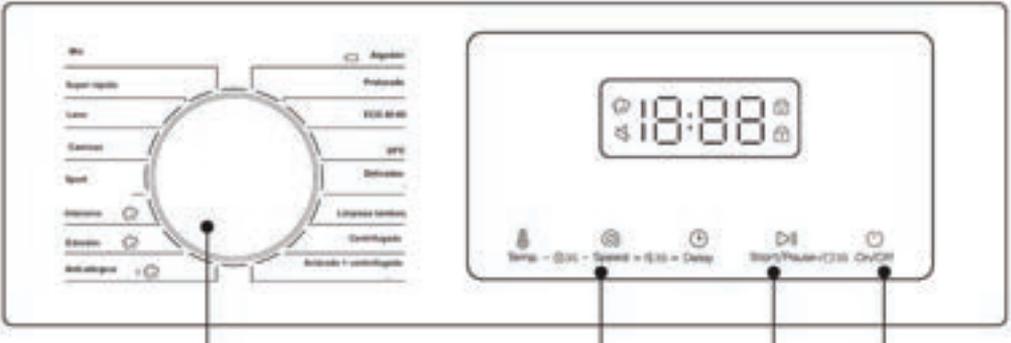
② Conecte el enchufe...



③ Coloque la manguera de drenaje



④ Abra la puerta, introduzca las prendas y ciérrela; ponga detergente en el cajón y ciérrelo.



⑥ Seleccione el programa que desee

⑦ Personalice los ajustes como el tiempo de retardo, la temperatura, la velocidad de centrifugado, otros ajustes, etc.

⑧ Pulse el botón Inicio.

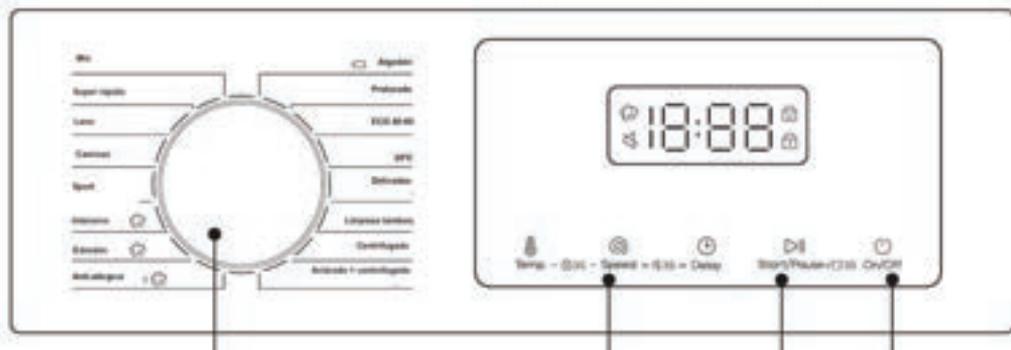
⑤ Pulse el botón de encendido

- Pulse el botón **Encendido/Apagado** para encender la lavadora.
  - Gire el selector de programas para seleccionar un programa.
  - Cambie los ajustes del programa (temperatura y velocidad, etc.) según desee.
  - Ajuste el tiempo de retardo si desea finalizar el programa a una hora determinada.
  - Pulse **Inicio/Pausa**.
- Para cambiar el programa durante el funcionamiento
- Pulse **Inicio/Pausa** para detener el funcionamiento.
  - Seleccione otro programa.
  - Pulse **Inicio/Pausa** de nuevo para iniciar el nuevo programa.

## Funcionamiento de la lavadora

### ■ Panel de control

\* La ilustración siguiente es sólo un ejemplo del panel de control. La ilustración solo es para referencia. Debe comprobar el panel real de su modelo.



01 Selector de programas	Gire el selector para seleccionar un programa.
02 Panel indicador	Muestra información del programa actual y el tiempo estimado que falta para que acabe o bien un código si se ha producido un problema.
03 Temp. 	Pulse para cambiar la temperatura del agua del programa actual. El rango de temperatura disponible depende del programa. La temperatura seleccionada se visualizará en el panel indicador.
04 Velocidad 	Pulse para cambiar la velocidad de centrifugado del programa actual. La velocidad disponible depende del programa. La velocidad de centrifugado seleccionada se visualizará en el panel indicador.
05 Retardo 	Pulse Retardo repetidamente para desplazarse entre las opciones disponibles (de 3 a 24 horas, en incrementos de una hora).
06 Inicio/Pausa 	Pulse para iniciar/pausar el funcionamiento. Pulse el botón una vez para iniciar un programa. Para pausar el funcionamiento, pulse de nuevo el botón. Puede cambiar los ajustes y opciones del programa. Para reanudar el funcionamiento, pulse de nuevo el botón.
07 Encendido/ Apagado 	Pulse para encender/apagar la lavadora. Si enciende la lavadora y no la usa en un plazo de 10 minutos, se apagará automáticamente.

## Funcionamiento de la lavadora

### Retardo

Puede programar la lavadora para que finalice el lavado automáticamente a una hora determinada, puede escoger un retardo entre 3 y 24 horas (en incrementos de 1 hora). La hora visualizada indica la hora a la que finalizará el lavado.

1. Seleccione un programa. Después cambie los ajustes del programa, si es necesario.
2. Pulse **Retardo** repetidamente hasta que se ajuste la hora de finalización que desee.
3. Pulse  **Inicio/Pausa**.

Se enciende el indicador correspondiente con el reloj en funcionamiento.

4. Para cancelar el **Retardo**, reinicie la lavadora pulsando  **Encendido/Apagado**.

Ejemplo de caso real

Ud. desea acabar dentro de 3 horas un programa que dura dos horas. Para ello, añada la opción Retardo al programa actual con el ajuste de 3 horas y pulse  **Inicio/Pausa** a las 2:00 p.m. ¿Qué ocurre entonces? La lavadora empieza a funcionar a las 3:00 p.m. y acaba a las 5:00 p.m.

### Lavado con vapor

Si el icono está siempre encendido, significa que la función de lavado con vapor está activada. Debido a las diferencias de configuración de los modelos, algunos no tienen esta función, consulte el modelo real.

### Seguro para niños

Para evitar accidentes, el seguro para niños bloquea todos los botones, excepto el de **Encendido/Apagado**.

- Para activar o desactivar la función de Seguro para niños, mantenga pulsadas  **Temp.** y **Velocidad** simultáneamente durante 3 segundos.

Cuando esté activado el Seguro para niños, se enciende el indicador .

### Sonido desactivado

Puede activar o desactivar el sonido del selector de programas y de todos los botones.

- Para activar o desactivar el sonido, mantenga pulsados **Velocidad** y **Retardo** simultáneamente durante 3 segundos. Cuando el sonido esté desactivado, se enciende el indicador .

### Puerta cerrada

Cuando la puerta no está cerrada o bloqueada normalmente, el icono está apagado; cierre la puerta correctamente y el icono estará encendido fijo.

### Recarga

Pulse el botón  **Inicio/Pausa** más de 3 segundos. La puerta se desbloqueará y podrá añadir prendas a mitad del ciclo de lavado.

## Funcionamiento de la lavadora

### ■ Programas

**Mix:** Para lavar prendas de algodón y sintéticas mezcladas.

**Super Rápido:** Para prendas poco sucias, con un peso inferior a 2,0 kg, que desea lavar rápidamente.

**Lana:** El programa de lana se mueve suavemente y deja las prendas en remojo para evitar que encojan/se deformen.  
Se recomienda utilizar un detergente neutro.

**Camisas:** Puede seleccionar este programa para lavar camisas de algodón, lino, fibras sintéticas o tejidos mixtos.

**Sport:** Este programa es apropiado para lavar prendas deportivas.

**Intensivo:** Para lavar prendas muy sucias. El tiempo de funcionamiento es superior al de otros programas.

**Edredón:** Este programa es apropiado para lavar prendas pesadas como vaqueros, ropa de cama, etc.

**Anti-Alérgico** Realiza un lavado a alta temperatura y aclarado adicional para eliminar eficazmente todos los restos de detergente.

 **Algodón:** Para ropa de algodón, ropa de cama, mantelerías, ropa interior, toallas o camisas. Los tiempos de lavado y aclarado se ajustan automáticamente según la carga.

**+ Prelavado:** Añade un proceso de lavado preliminar antes de iniciar el programa de algodón.

**ECO 40-60:** Para lavar prendas de algodón con suciedad normal que son lavables a 40 °C o 60 °C, juntas en el mismo ciclo. Este programa se usa para cumplir con la normativa Ecodesign de la UE.

Este programa no se puede modificar.

**20°C:** Nueva normativa europea sobre procedimientos especiales, se usa para lavar algunas prendas delicadas, la temperatura solo puede ponerse a 20 °C para proteger las prendas.

## Funcionamiento de la lavadora

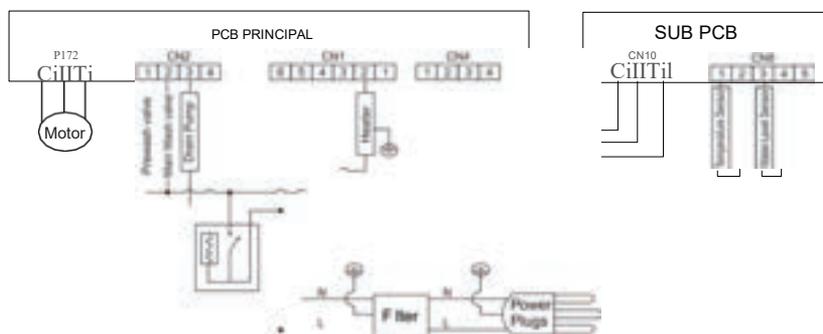
**Delicados:** Para telas transparentes, sujetadores, lencería (seda) y otros tejidos que se lavan solo a mano. Para obtener el mejor rendimiento debe usarse detergente líquido.

**Limpieza tambor:** Limpia el tambor eliminando la suciedad y las bacterias de su interior. Compruebe que el tambor esté vacío. No use agentes limpiadores para limpiar el tambor.

**Centrifugado:** Para realizar un centrifugado adicional y eliminar eficazmente la humedad de la ropa.

**Aclarado + Centrifugado:** Realiza un aclarado adicional después de poner suavizante en la colada.

### ■ Diagrama de circuitos



#### PCB PRINCIPAL

CN2

- 1) Válvula de prelavado
- 2) Válvula de lavado
- 3) Bomba de drenaje

CN1

- 2) Calentador

Cierre de puerta

Filtro

Conectores eléctricos

#### SUB PCB

CN8

- 1) Sensor de temperatura
- 2) Sensor de nivel de agua

# Funcionamiento de la lavadora

## ■ Tabla de programas de lavado

- La eficiencia y el rendimiento del lavado dependen de la calidad del detergente utilizado. Use solo detergente especial para lavar a lavadora.
  - Si es necesario, use un detergente específico, p. ej. para tejidos sintéticos y de lana. Siga siempre las recomendaciones del fabricante del detergente.
  - No use productos de limpieza en seco como tricloroetileno y similares.
- Escoja el mejor detergente.

	Carga máx. (kg)		Tipo de detergente		
	8	9	Universal	Especial	Suavizante
Mix	4	4,5	L/P	-	O
Super Rápido	2	2	L/P	-	O
Lana	2	2	-	L/P	-
Camisas	3	3,5	L/P	L	O
Sport	3	3,5	L/P	-	O
Intensivo ***	8	9	L/P	-	O
Edredón ***	6	7	L/P	L/P	O
Anti-Alérgico ***	4	4,5	L/P	L/P	O
*** Algodón	8	9	L/P	-	O
+ Prelavado	6	7	L/P	-	O
ECO 40-60	8	9	L/P	-	O
20°C	4	4,5	L/P	-	O
Delicados	4	4,5	L/P	L/P	-
Limpieza tambor	0	0	-	-	-
Centrifugado	8	9	-	-	-
Aclarado + Centrifugado	8	9	-	-	O

L= detergente en gel/líquido P= detergente en polvo O= opcional - = no  
Si se usa detergente líquido, no se recomienda activar el retardo de tiempo.

Recomendamos usar: Detergente en polvo de 20 °C-95 °C; detergente para lana de 20 °C-40 °C;

\*Solo debe seleccionarse la temperatura de lavado a 95 °C para necesidades especiales de higienización.

## Funcionamiento de la lavadora

### ■ Uso de otras funciones

#### **Apertura de emergencia de la puerta (no presente en algunos modelos)**

- Si desea sacar las prendas cuando hay un corte de energía prolongado, compruebe que el nivel de agua en el tambor esté por debajo del nivel de seguridad, la temperatura sea inferior a 40 °C y que el tambor no gire, después extraiga la manguera de drenaje y bájela, vuelva a colocarla cuando haya salido el agua;
- Abra la trampilla de mantenimiento de la bomba de vaciado que hay en la parte frontal inferior derecha, tire ligeramente de la barra, cuando escuche un ligero sonido abra la puerta y extraiga o introduzca prendas;
- Cierre la trampilla de nuevo;
- Este método solo debe usarse en caso de emergencia.



#### **Dispensación automática (no presente en algunos modelos)**

- Esta lavadora puede dispensar el detergente automáticamente. Cuando desee usar el detergente en polvo manualmente, desactive el botón de combinación para detener esta función.
- Cuando ponga en marcha la lavadora, si se enciende completamente el indicador, significa que hay mucho detergente; cuando acaba el programa, si solo aparece una línea luminosa y se indica "□□□□" para el tiempo de servicio, significa que queda poco detergente y debe añadir más.
- Antes del lavado, puede poner detergente en el cajón y la lavadora dispensará el detergente en función del peso de las prendas, automáticamente, durante el lavado.
- Encontrará más información sobre el estado por defecto de esta función en la tabla de programas.

#### **Función de reanudación**

- Esta lavadora tiene una función de reanudación en caso de fallo de energía. Si se produce un fallo de energía o la lavadora se desenchufa durante el lavado, puede recordar el estado y reanudar el funcionamiento cuando se restablezca el suministro.

#### **Función de memoria (no presente en algunos modelos)**

- Esta lavadora puede recordar automáticamente el último proceso realizado. Cuando vuelva a poner en marcha la lavadora, ésta recordará el programa de lavado y los ajustes de la última vez (lo que significa que, cuando la lavadora arranque, se seleccionará por defecto todo el programa del último lavado)

#### **Valoración del peso de la colada**

- Al comienzo del lavado, la lavadora valorará el peso de la colada y dispensará el detergente automáticamente (siempre que haya detergente suficiente en el cajón), después decidirá la cantidad de agua más apropiada para ahorrar agua.

## Funcionamiento de la lavadora

### Protección contra desequilibrio

- Cuando la lavadora está preparada para centrifugar, puede tomarse un tiempo para equilibrar las prendas si existe mucho desequilibrio.
- Si las prendas están todavía desequilibradas dentro del tambor después de esto, la velocidad de centrifugado puede ser más lenta para evitar vibraciones excesivas.
- Si hay muy pocas prendas en el tambor, es posible que la lavadora no centrifugue para proteger contra desequilibrio, para que centrifugue debe añadir más prendas en la lavadora.

### Rociado (no presente en algunos modelos)

- Esta lavadora tiene incorporada la tecnología de dispensación automática de detergente; para ello, fluye agua en el cajón y arrastra el detergente al tambor. También rociará agua en el vidrio de la ventana de observación, lo que permitirá limpiar mejor la espuma y las manchas de las prendas y la ventana. Esto hará que el proceso de lavado sea más limpio y que el entorno de lavado sea muy eficiente, limpio y ahorre agua.

### Luz del tambor (no presente en algunos modelos)

- Al comienzo del programa, al final del mismo y al hacer una pausa en el lavado, se encenderá la luz del tambor. Puede ver la situación de las prendas dentro de la lavadora y disfrutar del lavado inteligente.

 **Nota:** Debido a la actualización del modelo del producto, la configuración de la función puede ser diferente de esta descripción, debe comprobar la función del modelo real.

## Mantenimiento

El mantenimiento correcto de la lavadora puede prolongar su vida útil.

### ADVERTENCIA

**Antes de iniciar el mantenimiento, desconecte el enchufe o corte la electricidad y cierre el grifo.**

#### ■ Limpieza del tambor

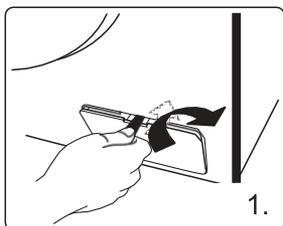
El óxido en el interior del tambor debido a objetos metálicos debe eliminarse inmediatamente con detergentes sin cloro. No use nunca un estropajo metálico.

#### ■ Limpieza de la superficie

1. Si se produce una salida de agua, límpiela inmediatamente con un paño seco. No deben usarse objetos afilados para limpiar la lavadora.
2. La superficie puede limpiarse con un detergente neutro no abrasivo diluido, si es necesario.

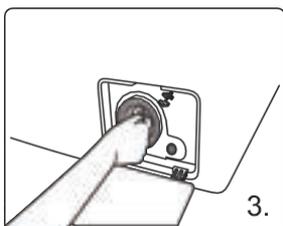
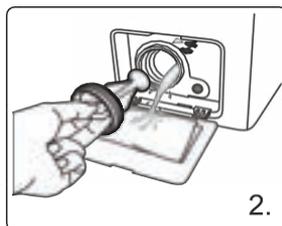
## Mantenimiento

### ■ Limpieza de la bomba de drenaje



Desenrosque el filtro, recoja el agua que pueda quedar retenida, extraiga cualquier objeto extraño del filtro de la bomba de drenaje.

Abra la tapa del filtro con un objeto como una moneda, en la dirección de la imagen.



Coloque de nuevo el filtro.



### ■ Limpieza del filtro de la válvula de entrada

El filtro de entrada debe limpiarse si no entra agua o es insuficiente cuando se abre el grifo.

1. Reduzca la presión del agua:

a. Cierre el grifo.

b. Seleccione cualquier programa, excepto "Centrifugado".

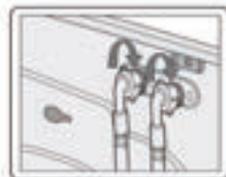
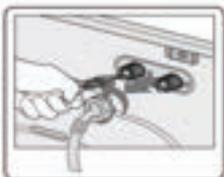
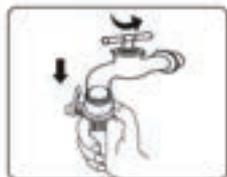
c. Pulse el botón "Inicio/Pausa" y deje que el programa se ejecute durante unos 40 segundos.

d. Desconecte el enchufe.

2. Desconecte del grifo la manguera de entrada.

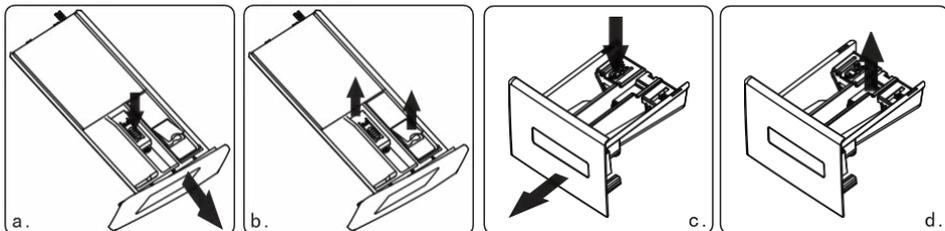
3. Lave el filtro con agua.

4. Conecte de nuevo la manguera de entrada.



## ■ Limpieza del cajón de detergente

El cajón de detergente puede ser diferente según el modelo; para limpiar el cajón de detergente siga los pasos y métodos que se indican en la figura siguiente:



Dispensador automático

Dispensador normal

### ■ Si hay residuos de detergente o suavizante en el cajón:

- ◆ Como se muestra en la fig. a(c), extraiga el cajón y presione hacia abajo la barra de tope; extraiga el cajón completamente.
- ◆ Como se muestra en la fig. b(d), abra el cajón (hágalo lentamente) y extraiga la placa de sifón (levántela).
- ◆ Para lavar el cajón de detergente y el tubo del sifón use agua corriente o un cepillo.
- ◆ Coloque de nuevo la tapa del cajón y el tubo del sifón y vuelva a introducir el cajón.

### ■ Fluirá un poco de detergente dentro del cajón de agua cuando se cierre el cajón, esto es normal.

No abra y cierre repetidamente el cajón para no malgastar detergente.

### ■ Tenga cuidado, ya que puede verterse detergente al ajustar la lavadora (inclinarla, moverla, etc.), por lo que debe extraer el cajón previamente.

## ■ Recuperación después de congelación

La lavadora puede congelarse si se expone por debajo de 0 °C.

1. Apague la lavadora y desenchufe el cable de alimentación.
2. Vierta agua tibia sobre el grifo para aflojar la manguera de agua.
3. Desconecte la manguera de agua y sumérgala en agua tibia.
4. Vierta agua tibia en el tambor y déjela allí durante 10 minutos.
5. Vuelva a conectar la manguera de agua al grifo.

### ▲ NOTA

1. Cuando vaya a utilizar de nuevo la lavadora, asegúrese de que la temperatura ambiente sea superior a 0 °C.
2. Si la lavadora se encuentra en un lugar donde pueda congelarse fácilmente, drene toda el agua residual que haya en las mangueras de drenaje y de entrada.
3. Si su lavadora se ha congelado, contacte con un técnico.

## Solución de problemas

PROBLEMAS		SOLUCIONES
Quedan restos de agua en la lavadora	→	Es normal y se debe a las pruebas efectuadas en fábrica.
La lavadora no funciona	→	Compruebe que el enchufe esté bien conectado. Compruebe que el grifo esté abierto. Compruebe que el botón "Encendido" esté pulsado. Compruebe que el botón "Inicio/Pausa" esté pulsado. Compruebe si está activada la función de retardo.
Hay fugas de agua	→	Compruebe y apriete la manguera de entrada. Limpie la manguera de drenaje y pida a un técnico repare, si es necesario.
Ruido anormal y fuertes vibraciones	→	Compruebe que se han extraído los pernos de transporte. Compruebe que las patas ajustables estén bien niveladas. Compruebe que la lavadora esté instalada sobre un suelo resistente y nivelado. Compruebe que no haya pasadores ni objetos metálicos en el interior.
El resultado del lavado no es satisfactorio	→	Seleccione un programa apropiado. Añada la cantidad de detergente apropiada según las instrucciones del envase de detergente.
La lavadora no responde cuando se pulsan botones	→	Compruebe si está activada la función "Seguro para niños". Pulse primero el botón "Inicio/Pausa" y después otros botones.

## Solución de problemas

El tiempo de ejecución real de los programas no coincide con el indicado	→	Compruebe que las prendas estén suficientemente sueltas dentro del tambor.
The washer fills while draining	→	Compruebe que la altura máxima de la manguera de drenaje no supere los 65 cm.

## Solución de problemas

INDICACIÓN	SIGNIFICADO	SOLUCIONES
E1	La lavadora llena demasiado tiempo	Compruebe que el grifo esté abierto. Compruebe que la presión de agua no sea insuficiente. Compruebe que la manguera de entrada no esté bloqueada.
E2	Drenaje de agua demasiado tiempo	Compruebe que la bomba de drenaje no esté bloqueada. Contacte con un técnico, si es necesario.
E3	El cierre de la puerta está roto	Cierre bien la puerta de nuevo. Compruebe que las prendas no queden atrapadas entre la puerta y la junta. Contacte con un técnico, si es necesario.
E4	Salida de agua	Llene agua automáticamente hasta que el nivel del agua sea correcto para el programa de lavado. Contacte con un técnico, si es necesario.
E5	El motor eléctrico está averiado	Contacte con un técnico.
E6	El calentador no funciona	Contacte con un técnico.
E7	Hay un fallo del sensor de temperatura	Contacte con un técnico.
E8	Fallo de software/ hardware en la placa principal y la de inversión de frecuencia	Contacte con un técnico.

## Solución de problemas

E9	Fallos de comunicación	Contacte con un técnico.
E10	Fallos del Inverter	Contacte con un técnico.
EP	El programa en ejecución no se corresponde con el indicado en el botón.	Gire el selector al programa que coincida con el que se ejecuta.

### **Nota:**

Consulte cuál es su modelo para comprobar el fallo indicado aquí. Los diferentes modelos tienen distintas indicaciones de fallos.

# Apéndice

## ■ Símbolos de cuidado de los tejidos

	Tejido resistente		Puede plancharse a 100 °C máx.
	Tejido delicado		No planchar
	Puede lavarse a 90 °C		Puede limpiarse en seco usando cualquier disolvente
	Puede lavarse a 60 °C		Limpiar en seco con perclorato, gasolina de encendedor, alcohol puro o R113 sólo
	Puede lavarse a 40 °C		Limpiar en seco con combustible de avión, alcohol puro o R113 sólo
	Puede lavarse a 30°C		No limpiar en seco
	Debe lavarse a mano		Secar en horizontal
	Solo limpieza en seco		Puede secarse en vertical
	Puede blanquearse en agua fría		Secar colgado en una percha
	No blanquear		Secado normal en la secadora
	Puede plancharse a 200 °C máx.		Secado delicado en la secadora
	Puede plancharse a 150 °C máx.		No secar en secadora

### ■ Advertencias sobre peligros eléctricos

Para evitar incendio, descargas eléctricas y otros accidentes, debe tener presente lo siguiente:

- Solo puede usarse la tensión indicada en la placa de características eléctricas. Si no está seguro de la tensión existente en su hogar, contacte con su compañía eléctrica local.
- Cuando use la función de calentamiento, la corriente máxima en la lavadora llegará a 10 A. Por lo tanto, compruebe que los componentes del sistema eléctrico (corriente, tensión y cable) cumplan con los requisitos de carga normales de la lavadora.
- Proteja adecuadamente el cable de alimentación. El cable de alimentación debe estar bien fijado, de modo que nadie pueda tropezar en él ni dañar otros objetos. Debe tenerse precaución especial con la ubicación del enchufe.
- La toma de corriente no debe estar sobrecargada ni usarse alargos de cable.

Una sobrecarga del cableado puede provocar incendio o descarga eléctrica. No desconecte el enchufe con las manos húmedas.

- Por motivos de seguridad, el enchufe debe conectarse en una toma conectada a tierra. Compruebe y asegúrese de que la toma esté conectada a tierra de manera correcta y fiable.

### ■ Protección del medio ambiente

- La lavadora está fabricada con materiales reciclables. Si decide deshacerse de ella, debe seguir las normas locales de eliminación de residuos. Corte el cable de alimentación para que no pueda volver a conectarse. Extraiga la puerta para que ningún pequeño animal o un niño pueda quedar atrapado en el interior de la lavadora.
- No supere las cantidades de detergente recomendadas en las instrucciones del fabricante del mismo.
- Use solo productos quitamanchas y blanqueantes antes de ejecutar el programa de lavado solo cuando sea estrictamente necesario.
- Ahorre agua y electricidad lavando solo cargas completas (la cantidad exacta depende del programa).
- Eliminación correcta de este producto



Esta figura indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar contaminar el medio ambiente o perjudicar la salud debido a la eliminación incontrolada de residuos, debe reciclarlo de forma responsable, para facilitar la reutilización sostenible de los materiales y ahorrar recursos. Para devolver su aparato usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o contacte con el vendedor donde compró el producto, para que pueda reciclarse de forma segura para el medio ambiente.



### NOTA:

1. La configuración de eficiencia energética se probó en el programa "ECO 40-60".
2. Para obtener más información sobre el producto, escanee el código QR que se muestra en la etiqueta de energía.
3. Si la lavadora muestra códigos de error, contacte con nuestro servicio posventa para concertar la reparación. No nos hacemos responsables de ningún problema causado por una reparación no autorizada.
4. Si necesita solicitar accesorios, podemos suministrarlos en un plazo de 15 días laborables desde el pedido.
5. El diseño y los datos técnicos de la lavadora pueden cambiarse sin previo aviso para mejorar el rendimiento.
6. El panel indicador mostrará "END" durante 10 minutos después de finalizar el programa.

# Ficha técnica

CLT814INVAP CLT22CF814INVAP	Unidad	ECO 40-60			20 °C	Algodón	Lana	Super Rápido	Intensivo
		Carga 100 %	Carga 50 %	Carga 25 %					
Capacidad	kg	8	4	2	4	8	2	2	8
Duración	h:mm	3:38	2:48	2:20	0:50	2:19	0:44	0:18	2:08
Energía	kWh/ciclo	0,802	0,386	0,185	0,19	1,61	0,11	0,04	0,84
Agua	L/ciclo	60	44	38	42	69	58	36	49
Temp. máx.	°C	34	28	23	20	76	20	17	50
Contenido de humedad restante	%	53,9	53,9	53,9	82	72	78	90	73
Velocidad de centrifugado	rpm	1400	1400	1400	600	800	400	800	800

## Ficha técnica

Nombre del proveedor o marca comercial: Corberó						
Dirección del proveedor:						
Código del modelo: CLT814INVAP/CLT22CF814INVAP						
Parámetros generales del producto:						
Parámetro	Valor		Parámetro	Valor		
Capacidad nominal (kg)	8,0		Dimensiones en cm	Altura	85	
				Anchura	60	
				Prof.	52	
EEIw	52,0		Clase de eficiencia energética	A		
Índice de eficiencia del lavado	1,031		Efectividad del aclarado (g/kg)	5,0		
Consumo de energía en kWh por ciclo, en base al programa ECO40-60. El consumo de energía real dependerá de cómo se use el aparato.	0,473		Consumo de agua en litros por ciclo, en base al programa ECO40-60. El consumo de agua real dependerá de cómo se use el aparato y de la dureza del agua.	48		
Temperatura máxima dentro del tejido tratado (°C)	Capacidad nominal	34	Contenido de humedad restante	53,9	Capacidad nominal	53,90
	Media	28			Media	53,90
	Cuarto	23			Cuarto	53,90

## Ficha técnica

Velocidad de centrifugado (rpm)	Capacidad nominal	1400	Clase de eficiencia de centrifugado	B
	Media	1400		
	Cuarto	1400		
Duración del programa (h:min)	Capacidad nominal	3:38	Tipo	Independiente
	Media	2:48		
	Cuarto	2 : 20		
Emisiones de ruido acústico aéreo en la fase de centrifugado (dB(A) re 1 pW)	76		Clase de emisiones de ruido acústico aéreo (fase de centrifugado)	B
Modo apagado (W)	0.50		Modo de espera (W)	
Inicio diferido (W) (si corresponde)	4,00		Espera en red (W) (si corresponde)	

Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor: 2 años

Este producto se ha diseñado para liberar iones de plata durante el lavado	NO
--	----

## Ficha técnica

PARÁMETRO	UNIDAD	VALOR
Capacidad del programa ECO40-60 a intervalos de 0,5 kg (c)	kg	8,0
Consumo de energía del programa ECO40-60 con la capacidad nominal (Ew, lleno)	kWh/ciclo	0,802
Consumo de energía del programa ECO40-60 con media capacidad nominal (Ew, ½)	kWh/ciclo	0,386
Consumo de energía del programa ECO40-60 con un cuarto de la capacidad nominal (Ew, 1/4)	kWh/ciclo	0,185
Consumo de energía ponderado del programa ECO40-60 (Ew)	kWh/ciclo	0,473
Consumo de energía normal del programa ECO40-60 (SCEw)	kWh/ciclo	0,909
Índice de eficiencia de energía (EEIw)	-	52,0
Consumo de agua del programa ECO40-60 con capacidad nominal (Ww, lleno)	L/ciclo	60,0
Consumo de agua del programa ECO40-60 con media capacidad nominal (Ww, ½)	L/ciclo	44,0
Consumo de agua del programa ECO40-60 con un cuarto de la capacidad nominal (Ww, 1/4)	L/ciclo	38,0
Consumo de agua ponderado (Ww)	L/ciclo	48
Índice de eficiencia de lavado del programa ECO40-60 con capacidad nominal (Iw)	-	1,031
Índice de eficiencia de lavado del programa ECO40-60 con media capacidad nominal (Iw)	-	1,031
Índice de eficiencia de lavado del programa ECO40-60 con un cuarto de la capacidad nominal (Iw)	-	1,031
Eficacia del aclarado del programa ECO40-60 con capacidad nominal (IR)	g/kg	5,0
Eficacia del aclarado del programa ECO40-60 con media capacidad nominal (IR)	g/kg	5,0
Eficacia del aclarado del programa ECO40-60 con un cuarto de la capacidad nominal (IR)	g/kg	5,0

## Ficha técnica

Duración del programa ECO40-60 con capacidad nominal (tw)	h:min	3:38
Duración del programa ECO40-60 con media capacidad nominal (tw)	h:min	2:48
Duración del programa ECO40-60 con un cuarto de la capacidad nominal (tw)	h:min	2:20
Temperatura alcanzada durante un mínimo de 5 min dentro de la carga durante el programa ECO40-60 con capacidad nominal (T)	°C	34
Temperatura alcanzada durante un mínimo de 5 min dentro de la carga durante el programa ECO40-60 con media capacidad nominal (T)	°C	28
Temperatura alcanzada durante un mínimo de 5 min dentro de la carga durante el programa ECO40-60 con un cuarto de la capacidad nominal (T)	°C	23
Velocidad de rotación en la fase de centrifugado del programa ECO40-60 con capacidad nominal (S)	rpm	1400
Velocidad de rotación en la fase de centrifugado del programa ECO40-60 con media capacidad nominal (S)	rpm	1400
Velocidad de rotación en la fase de centrifugado del programa ECO40-60 con un cuarto de la capacidad nominal (S)	rpm	1400
Contenido de humedad restante para el programa ECO40-60 con capacidad nominal (Dlleno)	%	53,90
Contenido de humedad restante para el programa ECO40-60 con media capacidad nominal (D112)	%	53,90
Contenido de humedad restante para el programa ECO40-60 con un cuarto de la capacidad nominal (D114)	%	53,90
Contenido de humedad restante ponderado (D)	%	53,9
Emissiones de ruido acústico aéreo durante el programa ECO40-60 (fase de centrifugado)	dB(A) re 1 pW	76
Consumo de energía en el "modo apagado" (P0)	W	0,50
Consumo de energía en el "modo standby" (Psm)	W	
¿Se visualiza información en el "modo standby"?	W	
Consumo de energía en el "modo standby" (Psm) en estado de standby conectado (si procede)	W	
Consumo de energía en el "inicio diferido" (Pds) (si procede)	W	4,00



**Corberó**

- Before using your washing machine, please read this manual carefully and keep it for future reference.
- The drawings in this manual are for instruction only, it may vary from the model you buy.

# **WASHING MACHINE**

CLT814INVAP  
CLT22CF814INVAP

# Contents

Products Specification.....	1
Safety Precaution.....	2
Important Hints.....	4
Overview of Washing Machine.....	5
Install Washing Machine.....	6
Operate Washing Machine.....	9
Maintenance.....	19
Troubleshooting.....	22
Appendix.....	24
Products Fiche.....	26

## Products Specification

<b>Parameter/Capacity</b>	Inverter Motor Series
	8kg
<b>Model</b>	CLT814INVAP CLT22CF814INVAP
<b>Voltage</b>	220-240V~/50Hz
<b>Rated Power</b>	1900W
<b>Water Pressure</b>	0.05-0.8MPa
<b>Outer Dimension (W*D*H)cm</b>	60*52*85

### NOTE:

1. All the pictures in the manual are used for schematic only. It may be different from the machine you buy.
2. The actual function and the data in kind prevail.

# WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your appliance, follow basic precautions, including the following

- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, service agent or similarly qualified persons in order to avoid the hazard.
- The new hose-sets supplied with the washer are to be used and that old hose-sets should not be reused.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. (This warning is not for EUROPEAN market)
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. (This warning is for EUROPEAN market)
- Carpet does not obstruct the opening for washing machine with ventilation openings in the base.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - areas for communal use in blocks of flats or launderettes.
- Take care that power voltage and frequency shall be identical to those of washing machine.
- To ensure your safety, power cord plug must be inserted into an earthed socket. Check carefully and make sure that your socket is proper and earthed reliably.
- Do not use any socket with rated current less than that of washing machine.
- Do not operate your washer when parts are missed or broken.
- Never pull out power plug with wet hands.

## ***Safety precaution***

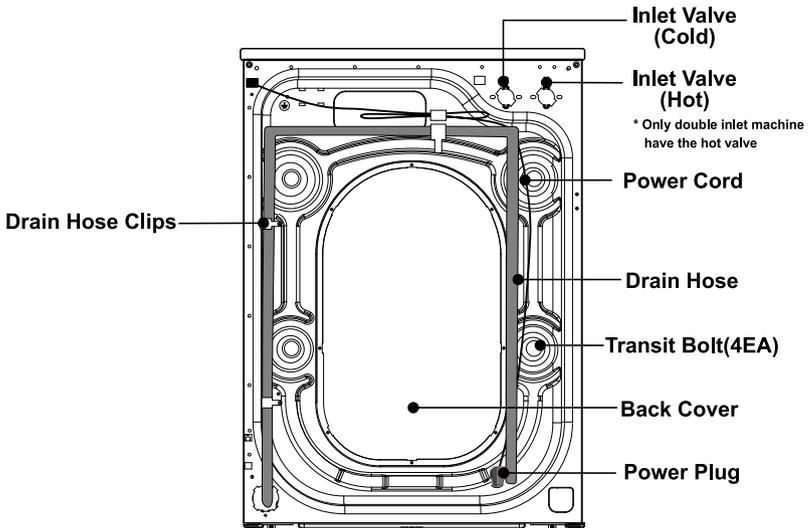
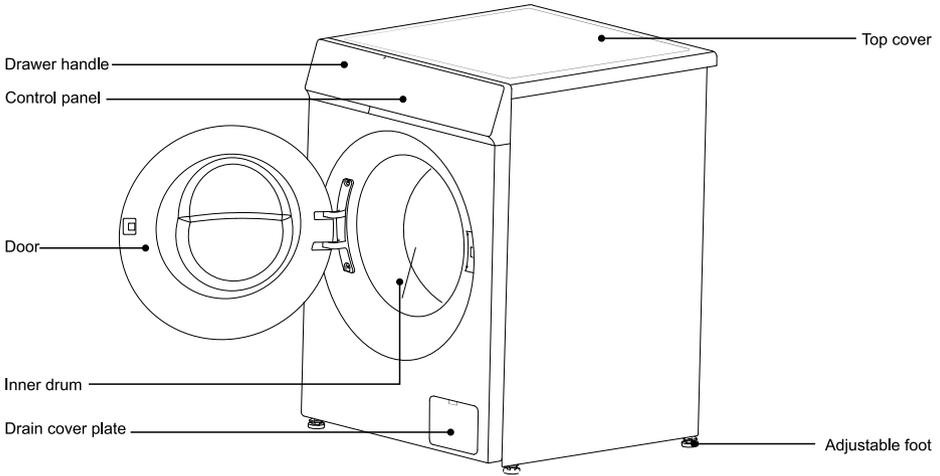
- Replace immediately worn power cord, loose plugs/power sockets.
  - Unplug your washer before cleaning or making any repair.
- Please check whether the water inside the drum has been drained before opening the door. Please do not open the door if there is any water visible.
- Glass door may be very hot during the operation. Keep kids and pets far away from the washer during the operation.
  - Make sure that the water and electrical device must be connected by a qualified technician in accordance with the manufacturer's instruction and local safety regulations.
  - Before operating this machine, all packages and transit bolts must be removed. Otherwise, the washing machine may be seriously damaged while washing the clothes.
  - Flammable and explosive or toxic solvents are forbidden. Gasoline and alcohol etc. shall not be used as detergents. Please only select the detergents suitable for machine washing.
  - Be careful of scald while the washer draining hot washing water.
  - Never unplug your washer by pulling on the supply cord. Always grasp the plug firmly and pull straight out from the outlet.
  - If your old appliance is not being used anymore, we recommend that you remove the door and cut off the supply cord.
  - Packing materials may be dangerous to the kids. Please keep all packing materials (plastic bags, foams etc) far away from the kids.
  - Do not climb up and sit on top cover of the machine.
  - Pets and kids may climb into the machine. Check the machine before every operation.
  - Do not lean against the door of the washer.

## ***Important Hints***

- The household washing machine isn't intended to be built-in.
- This washing machine is for indoor using only.
- Make sure that all pockets are empty. Sharp and rigid items such as coin, brooch, nail, screw or stone etc. May cause serious damages to the washer.
- Please remember to disconnect water and power supply immediately after the clothes are washed.
- The washing machine shall not be installed in bath room or very wet rooms as well as in the rooms with explosive or caustic gases.
- Before washing the clothes at first time, the washing machine shall be operated in one round of the whole procedures without the clothes inside.
- Do not repair or replace any part of the washer unless you have been specifically recommended in the user-repair instructions and you have the knowledge and skills to make it.
- It is forbidden to wash carpets and bras inset with steel wire.
- Never refill water by hand during washing.
- After the program is completed, please wait for two minutes to open the door.
- When handling the machine, the accumulated water shall be drained out of the machine firstly. Handle the machine carefully. Never hold each protruded part on the machine while lifting. Machine door can not be used as the handle during the conveyance.
- The washing machine with single inlet valve only can be connected to the cold water supply. The washing machine with double inlet valves can be connected to the hot water and cold water supply.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## THE MACHINE IS HOUSEHOLD USE ONLY



# Install Washing Machine

## NOTE

We recommend that your new washer should be installed by a qualified appliance technician. If you feel that you have the skills to install the washer, please read the installation instructions carefully before installing.

### ■ Tools needed

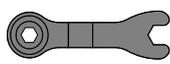
You may need to have the following tools to help you in the installation of your washer:

- Scissors
- Pliers
- Standard Screwdriver
- Gloves
- Spanner

### ■ Unpacking the washing machine

Unpacking your washing machine and check if there is any damage during the transportation. Also make sure that all the items (as shown below) in the attached bag are received. If there is any damage to the washing machine during the transportation, or any item is missing or damaged, please contact the local dealer immediately.

**\*If washing machine is not double inlet, the machine does not have the hot inlet hose.**

Inlet Hose (Connect to cold water supply)	Hot Inlet Hose (Connect to Hot water supply)	Hole Cover (4EA) (Used to plug transit bolt holes)	Drain Hose Support Bracket (Used to loop the end of drain hose)	Spanner (1. Used to adjust the bottom of the machine, 2. Remove the transport bolt on the back of the machine)
				

### ■ Select the location

Before installing the washer, the location characterized as follows shall be selected:

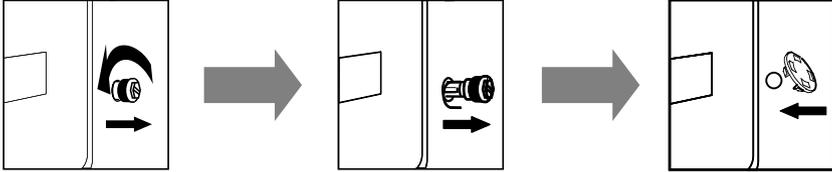
- Rigid, dry, and level surface (if not level, please make it level with reference to the following figure "Adjustable Leg").
- Avoid direct sun light.
- Sufficient ventilation.
- The ambient temperature shall be between 0-40°C.
- The ambient humidity shall be below 95% (When the temperature is 25°C).
- Keep far away from the heat resources such as coal or gas. Make sure that the washer will not stand on power cord. Do not install the washer on the carpet floor.

# Install Washing Machine

## ■ Remove transit bolts

Before using this washing machine, transit bolts must be removed from the backside of this machine. Please take the following steps to remove the bolts:

⚠ Keep the transit bolts properly for further use.



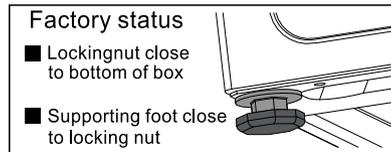
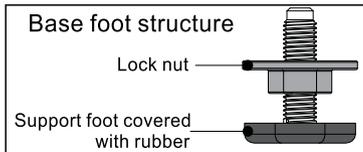
1. Loosen the four transit bolts with a spanner

2. Take each bolt head and pull it through the wide part of the hole. Repeat for each bolt.

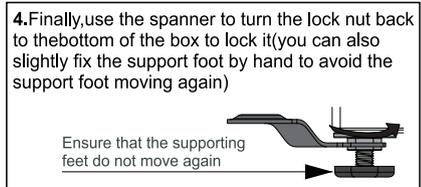
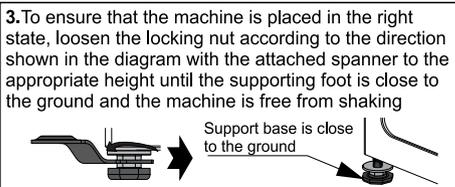
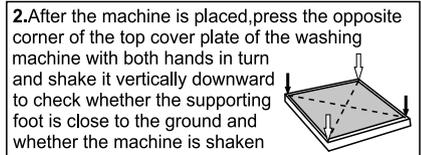
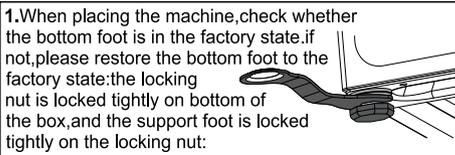
3. Fill the holes with the supplied plastic covers.

## ■ Level the washing machine

Install or place the washing machine under the environmental temperature of not less than 0°C but not outdoors, for it may damage the programming controller.



⚠ **Note:** In order to facilitate installation, the factory status of the foot may not be all locked, please be sure to lock all four feet before adjusting the level



## ⚠ CAUTION

1. The machine must be perfectly leveled and stabilized when the four supporting feet are close to the ground. Lower the feet as much as possible on the basis that the machine is leveled.

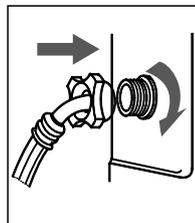
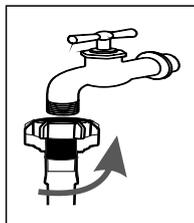
2. Improper leveling adjustment may cause loud noise, machine vibrating, machine displacement and other abnormal phenomena.

3. Air-vent is designed on the bottom of the machine (prevent blockage). Install the washing machine on solid, smooth and skid-proof ground. Do not place the washing machine on soft blanket or wooden floor, or various desktops and stands, in case of unnecessary injury.

# Install Washing Machine

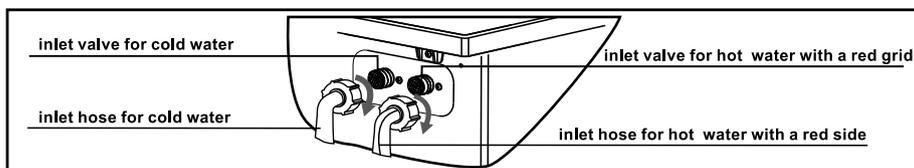
## ■ Connet the inlet hose

1. Connect the inlet hose to tap and fasten it anticlockwise.



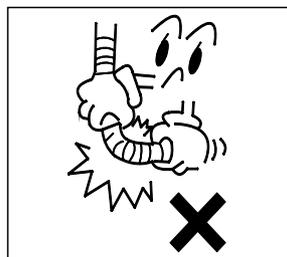
2. Connect the other end of the inlet hose to the inlet valve at the backside of the washing machine and fasten the hose tightly clockwise.

when there is a inlet at the back of the machine, it must be connected to a cold water supply. If there are two inlet valve, one is connected to a cold water supply and the other is connected to a hot water supply. Follow the indication of the picture below to complete the connection.



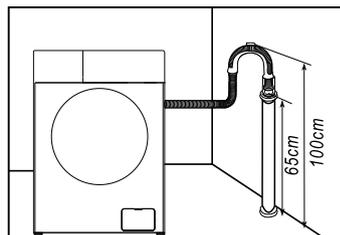
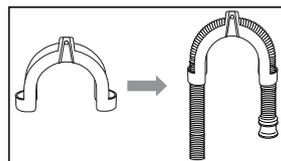
### ⚠ NOTE

- If there is any leakage with hose after the connection, then repeat the steps to connect inlet hose.
- Do not bend the hose.
- Check for inlet hose connection carefully before using the washer each time.



## ■ Connet the drain hose

- The drain hose shall be placed at a height of 65-100cm above the floor, otherwise, it can cause poor drainage.
- You can use the supplied drain hose support bracket to loop the drain hose down into the wall, standpipe or laundry tub.
- Take care to ensure all hose connections are tight.



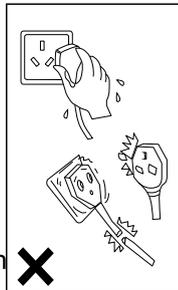
### ⚠ NOTE

- The end of the drain hose cannot be immersed in water for the washer to work properly.

## Install Washing Machine

### ■ Connet the power

- As the maximum current through the unit is 10A when you are using its heating function, please make sure the power supply system (current, power voltage and wire) at your home can meet the normal loading requirements of the electrical appliances.
- Please connect the power to a socket which is correctly installed and properly earthed.
- Make sure the power voltage at your plate is same to that in the machine's rated voltage.
- Power plug must match the socket.
- Do not use multi-purpose plug or socket as extension cord.
- Do not connect and pull out plug with wet hands.
- When pulling out the plug, hold the plug tightly and then pull it out. Do not pull power cord forcibly.
- If power cord is damaged or has any sign of being broken, special power cord must be selected or purchased from its manufacturer or service center for replacement.



### ⚠ WARNING

- 1.This machine must be earthed properly. If there is any short circuit, earthing can reduce the danger of electrical shock.
- 2.Washing machine shall be operated in a circuit separate from other electrical appliances. Otherwise, power protector may be tripped or fuse may be burned out.

## Operate Washing Machine

### ⚠ NOTE

#### Ensure your machine is installed properly before use.

Before washing clothes for the first time, you must run a complete cycle without clothes.

#### To do this:

- 1.Connect power source and water.
- 2.Put a little detergent(about 10g) into the drawer and close it.
- 3.Press the  **On/Off** button.
- 4.Turn the knob to be " Cotton" program.
- 5.Press the  **Start/Pause** button.

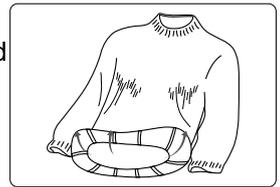
This will remove any water from the manufacturer's test run remaining in the machine.

# Operate Washing Machine

## ■ Sort clothes

Please read this recommendation carefully to avoid the troubles of washing machine and damages of clothes.

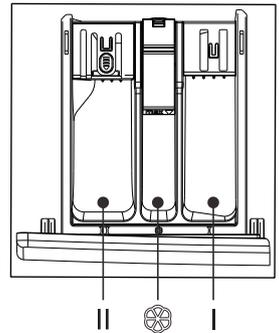
1. Do not put clothes over load the rated capacity.
2. Sort the laundry by colour and by care label. Most garments have a textile care label in the collar or side seam.
3. Make sure all the pockets are empty, Foreign objects (e.g. nails, coins, paper clips, etc.) can cause damage to garments and components in the machine.
4. Close any zips, fasten hooks etc. before washing.
5. For clothes to be washed, they should be sorted according to color. Dark clothes should not be washed with light clothes especially.
6. Badly soiled areas, stains etc. should be pre-treated with liquid detergent, stain removers etc.
7. Turn over the clothes which pill easily and is with woolen surface before putting them into the machine.



**▲ NOTE:** Make sure that no clothes is caught between the door and the seal.

## ■ Put detergent

- Pull out the detergent drawer.
- Add detergent for prewash into compartment I. Used only for prewash programs. (option1: detergent that is solid; option2: detergent that is liquid.)
- Add detergent for main wash into compartment II. (option1: detergent that is solid; option2: detergent that is liquid.)
- Add fabric softener into compartment .
- Please choose suitable type of detergent for the various washing temperature to get the best washing effect with less water and energy consumption.
- The amount of detergent/softener used should be added only once at a time. Please refer to the manufacturer's instructions for the dosage of detergent/softener.
- Excessive detergent will produce a lot of foam, easy to overflow, and will affect its dissolution, resulting in rinsing difficulties.



# Operate Washing Machine

## Detergent Release(automatically release)

### Use Liquid Detergent (Automatically)

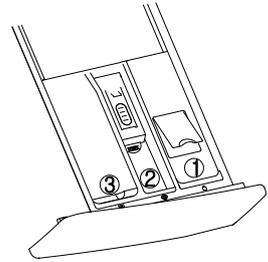
You could add liquid detergent in box ① before washing. During operation, washing machine would add liquid detergent automatically according to the weight. It can achieve manually add once, smartly, accurately and automatically add for several times.

### Use Washing powder or Softener(Manually)

If you would like use washing powder or softener, please push the button to close automatically add function. (The LED indicator will now be OFF) Choose non-foaming or low-foaming detergent, which are suitable for front loading washing machines.

Everytime put once washing machine quantity, which could refer to manual.

Over-loading washing powder could generate a lot of bubbles. It causes difficulties for washing because of the influence of powder's dissolution.



- ① liquid detergent box: liquid detergent
- ② softener box: liquid softener
- ③ washing powder box: powder or liquid detergent

## NOTE

1. At the first time using liquid detergent and automatically release function, please operation "Super Quick" program to washing tube and drum.

2. It is normal that a few liquid detergent flow into down-water box when pulling liquid detergent box. Please avoid pull the box frequently to decrease the cost of liquid detergent.

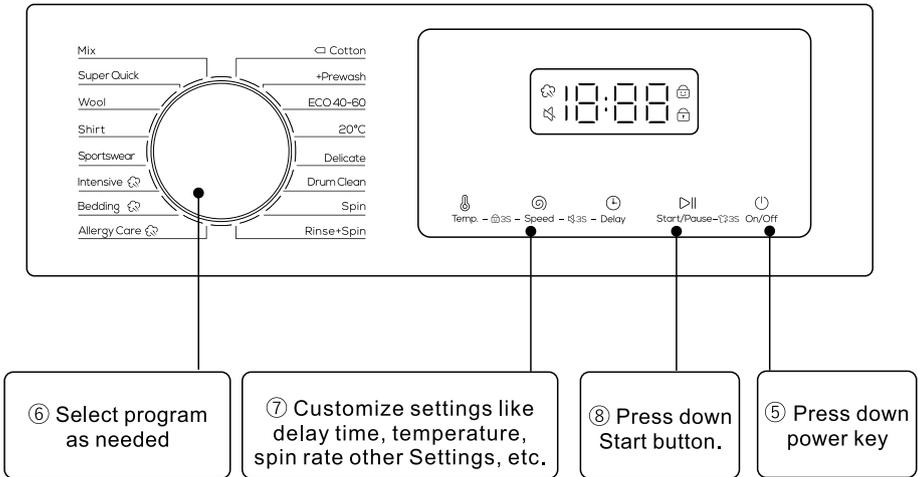
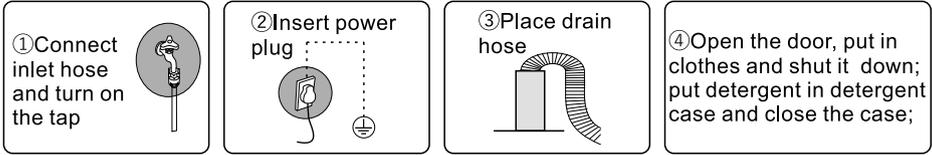
3. The quantity of softener please refer to manual. Over-loading softener would destroy artificial fiber.

4. Liquid level do not over the MAX of Distributor box.

5. Please dilute the thick softener or bleach first and then release in distributor box.

# Operate Washing Machine

## ■ Washing steps



- Press Power **On/Off** to turn on the washing machine.
- Turn the Cycle Selector to select a cycle.
- Change the cycle settings (Temperature and Speed, etc.) as necessary.
- Set Time Delay if you want to finish the wash cycle at the desired time.
- Press **Start/Pause**.

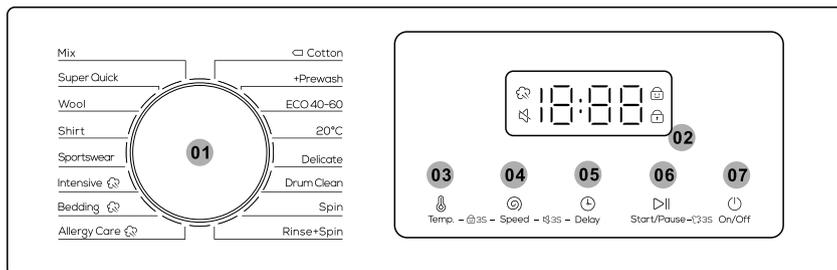
To change the cycle during operation

- Press **Start/Pause** to stop operation.
- Select a different cycle.
- Press **Start/Pause** again to start the new cycle.

# Operate Washing Machine

## ■ Control panel

\* The following illustration is a simple example of the model control panel. The illustration is for reference only. Please refer to the actual effect.



01 Cycle Selector	Turn the dial to select a cycle.
02 Display	The display shows current cycle information and estimated time remaining, or an information code when a problem occurs.
03 Temp. 	Press to change the water temperature for the current cycle. Available temperature range depends on the cycle. The selected temperature will be displayed on the display.
04 Speed 	Press to change the spinning speed for the current cycle. Available spin speed depends on the cycle. The selected spin speed will be displayed on the display.
05 Delay 	Press Delay repeatedly to cycle through the available Delay options (from 3 to 24 hours in one hour increments).
06 Start/Pause 	Press to Start/Pause operation. Press the button once to start a cycle. To pause operation, press the button again. You may change the cycle settings and options. To resume paused operation, press the button again.
07 On/Off 	Press to turn On/Off the washing machine. If you turn on the washing machine and do not use it for 10 minutes, it will turn off automatically.

# Operate Washing Machine

## Delay

You can set the washing machine to finish your wash automatically at a later time, choosing a delay of between 3 to 24 hours (in 1 hour increments). The hour displayed indicated the time the wash will finish.

1. Select a cycle. Then change the cycle settings if necessary.
2. Press **Delay** repeatedly until a desired end time is set.
3. Press **▷|| Start/Pause**.

The corresponding indicator turns on with the clock running.

4. To cancel the **Delay**, restart the washing machine by pressing **⏻ On/Off**.

### Real-life case

You want to finish a two-hour course 3 hours later from now. For this, you add the Delay option to the current cycle with the 3-hour setting, and press **▷|| Start/Pause** at 2:00 p.m. Then, what happens? The washing machine starts operating at 3:00 p.m., and ends at 5:00 p.m.

## Steam Wash Icon

If this icon is always bright, it means the Steam Wash function is enabled. Due to the different configuration of models, some models do not have this configuration, please refer to the actual model.

## Child Lock

To prevent accidents by children, Child Lock locks all buttons except for **⏻ On/Off**.

- To activate or deactivate the Child Lock function, press and hold **Temp.** and **Speed** simultaneously for 3 seconds.

When Child Lock is activated, the indicator  lights up.

## Alarm Off

You can turn on or off the sound of the cycle selector and all buttons.

- To turn on or off the sound, press and hold **Speed** and **Delay** simultaneously for 3 seconds. When the sound is off, the  indicator lights up.

## Door Lock

When the door is not closed or locked normally, the icon is not bright; Lock the door correctly, the icon is always bright.

## Reload

Long press the **▷|| Start/Pause** button for 3 seconds. After the lock is unlocked, the function of adding clothes in the middle can be started.

# Operate Washing Machine

## ■ Programe

**Mix:** For mixed load consisting of cotton and synthetic.

**Super Quick:** For lightly soiled garments in less than 2.0 kg that you want to wash quickly.

**Wool:** The wool course features gentle cradling and soaking to protect the wool fibres from shrinkage/distortion. A neutral detergent is recommended.

**Shirt:** You can select this procedure to wash shirts made of cotton, linen, synthetic fibers or blended fabrics.

**Sportswear:** This procedure is applicable to the cleaning of sportswear.

**Intensive:** For heavily soiled items. The operation time is longer than other cycles.

**Bedding:** This procedure is suitable for washing heavier clothes. Jeans, bedding, etc.

**Allergy Care:** Featuring a high-temperature wash and extra rinses to help remove the remaining detergent effectively.

☐ **Cotton:** For cottons, bed linens, table linens, underwear, towels, or shirts. The washing time and the rinse count are automatically adjusted according to the load.

+ **Prewash:** Add a preliminary washing process before starting the Cotton cycle.

**ECO 40-60:** For cleaning normally soiled cotton items which are declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle. This cycle is used to assess the compliance with the EU Ecodesign legislation. This cycle is set as a default.

**20°C:** New European standard special procedures, used for washing some gentle clothes, the temperature can only choose 20°C, protective clothing.

# Operate Washing Machine

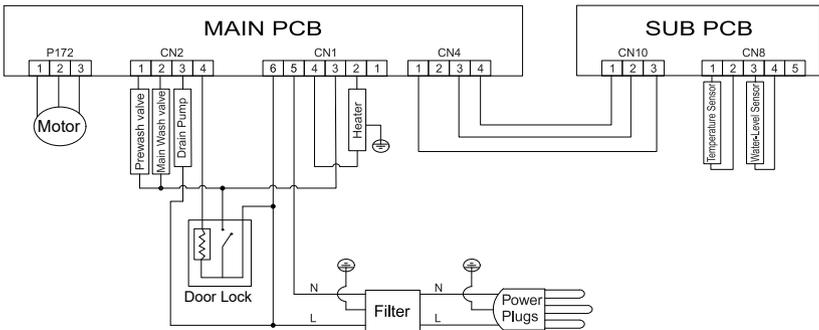
**Delicate:** For sheer fabrics, bras, lingerie (silk), and other handwash-only fabrics. For best performance, use liquid detergent.

**Drum Clean:** Cleans the drum by removing dirt and bacteria from it. Make sure the drum is empty. Do not use any cleaning agents for cleaning the drum.

**Spin:** Featuring an additional spin process to effectively remove moisture from laundry.

**Rinse + Spin:** Featuring an additional rinse process after applying fabric softener to the laundry.

## ■ Circuit Diagram



# Operate Washing Machine

## ■ Table of Washing Procedures

- Washing efficiency and performance is determined by used detergent quality. Use only machine wash approved detergent.
- If need use specific detergent, e.g. for synthetic and woolen fabric. Mind always detergent manufacturer recommendations.
- Do not use dry cleaning agents such as trichloroethylene and similar products. Choose the best detergent.

Program	Max Load (kg)	Kind of detergent		
	8	Universal	Special	Softener
<b>Mix</b>	4	L/P	-	○
<b>Super Quick</b>	2	L/P	-	○
<b>Wool</b>	2	-	L/P	-
<b>Shirt</b>	3	L/P	L	○
<b>Sportswear</b>	3	L/P	-	○
<b>Intensive</b> 🧼	8	L/P	-	○
<b>Bedding</b> 🧼	6	L/P	L/P	○
<b>Allergy Care</b> 🧼	4	L/P	L/P	○
<b>□ Cotton</b>	8	L/P	-	○
<b>+ Prewash</b>	6	L/P	-	○
<b>ECO 40-60</b>	8	L/P	-	○
<b>20°C</b>	4	L/P	-	○
<b>Delicate</b>	4	L/P	L/P	-
<b>Drum Clean</b>	0	-	-	-
<b>Spin</b>	8	-	-	-
<b>Rinse + Spin</b>	8	-	-	○

L=gel-/liquid detergent P=Powder detergent O=optional -=no

If using liquid detergent, it is not recommended to activate the time delay.

We recommend by using: Laundry powder 20°C to 95°C; Wool detergent 20°C to 40°C;

\*Choose 95°C wash temperature only for special hygienic requirements.

# Operate Washing Machine

## ■ Introduction of Other Functions

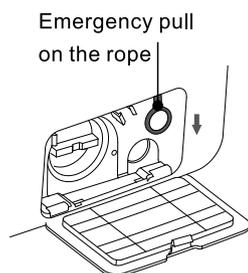
### Unlock of emergency door (not applicable in some models)

■ If you want to take out the clothes when there is a long-time power cut, make sure the water level in the drum is below the safe level, the temperature is under 40°C, and the inner drum is does not rotate, then detach the drain hose and lower it, replace the hose after water runs out;

■ Open the drain pump cover at the bottom right of the front side, pull down the rod lightly, when hearing a light sound then open the door and take out or put in the clothes;

■ Replace drain pump cover;

■ This method can only be used in emergency.



### Auto Dispensing (not applicable in some models)

■ This machine can dispense the laundry detergent automatically. When you want to use the powder detergent by yourself, please turn off the combination button to stop this function;

■ When you start the machine, if the indicator light shows full, it means the detergent is abundant; when the washing finishes, if there is only one bar of the light left, and it shows "□□□□" for the service time, it means the detergent is running out, then you need to add the detergent.

■ Before the washing, you can put the detergent in the detergent case, then the machine will dispense the detergent according to the weight of the clothes in the process of washing automatically.

■ Please find the process table for further information of the default state for this function.

### Resume Function

■ This machine has the resume function in case of power-down. If there is a power failure or plug loose in the process of machine, the machine can remember the working status and resume work when the power is restored.

### Memory Function (not applicable in some models)

■ This machine can remember the latest working process automatically. When you turn on the machine again, the machine remembers the washing process and the settings you made last time (it means the whole working process of the latest washing will be selected by default when the machine starts)

### Cloth Weigh Awareness

■ In the beginning of the washing, the machine will estimate the weight of the clothes and dispense the detergent automatically (on condition that there is enough detergent in the case), then decide the amount of the water accordingly to achieve the goal of saving water.

## Operate Washing Machine

### Unbalance Protection

- When the machine is ready to spin, The washer may take a few time to balance clothes due to great unbalance.
- If clothes is still unbalance in the drum after that, the spinning speed can be slow down to avoid great vibration.
- If clothes in drum is too less, the machine may not to spin due to the unbalance protection, then you should add more clothes in the machine to make it to spin.

### Sprinkling (not applicable in some models)

- This machine adopts detergent auto dispensing technology; water will flow out from the detergent case to delivery detergent into inner drum. It will also spray water on the glass of observation window, which has better effect of cleaning the foam and stains on the clothed and window. This will make washing process cleaner and construct a high efficient, water-saved and clean washing environment!

### Drum lamp (not applicable in some models)

- At the beginning of the program, at the end of the program and at the pause of the washing state, the lamp of the washing machine cylinder will be lit. You can observe the situation of the clothes in the washing machine and feel the fun of smart laundry.

**Note:** Due to the product model upgrade, the function configuration may be different from this description, please take the actual model function as the standard!

## Maintenance

Proper maintenance on the washing machine can extend its work life.



**Before your maintenance starts, please do pull out the power plug or disconnect power and close the tap.**

### ■ Clean internal drum

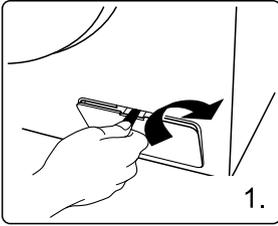
The rusts left inside the drum by the metal articles shall be removed immediately with chlorine-free detergents. Never use steel wool.

### ■ Clean surface

- 1.If there is any water overflow, use the dry cloth to wipe it off immediately. No sharp items are allowed to strike the washer.
- 2.The surface can be cleaned with diluted non-abrasive neutral detergents when necessary.

# Maintenance

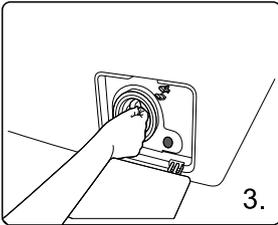
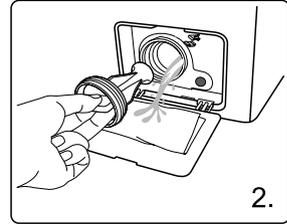
## ■ Clean the drain pump



Open the filter cover with tools such as coins according to the direction of the graphic;



Unscrew the filter and pay attention to the remaining water, taking out any foreign material from the drain pump filter;



Reinstall the filter.

## ■ Clean Inlet valve filter

The inlet filter shall be cleaned if there is not any or insufficient water in when the tap is opened.

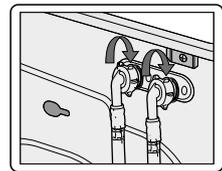
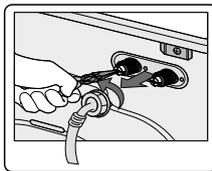
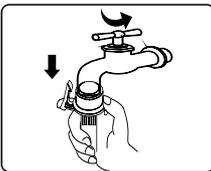
### 1. Lower the water pressure:

- a. Close the tap.
- b. Select any procedure except "Spin" procedure.
- c. Press the button "Start / Pause" and keep the procedure running for about 40 seconds.
- d. Pull out the power plug.

### 2. Remove the inlet hose from the tap.

### 3. Use water to wash the filter.

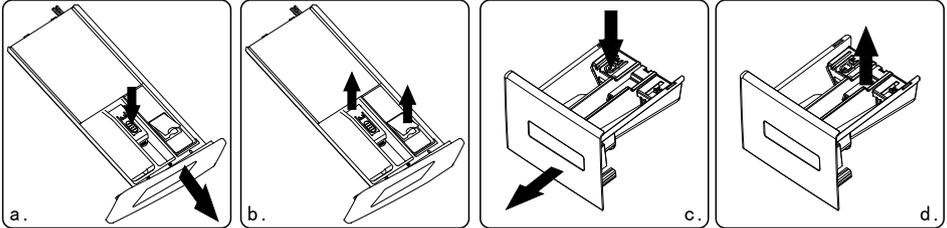
### 4. Reconnect the inlet hose.



# Maintenance

## ■ Clean detergent drawer

The structure of detergent case varies from different machine models; please follow steps and methods shown in below figure to clean the detergent case:



Auto dispenser

Common dispenser

### ■ If there is detergent or softener residue in the case:

- ◆ As fig. a(c) shows, pull the case and press down the limit rod; pull the whole drawer out;
  - ◆ As fig. b(d) shows, open the case (pick it up slowly) and take out syphon plate (lift it up);
  - ◆ Use tap water or brush to wash detergent case and syphon pipe;
  - ◆ Restore case cover and syphon pipe, and push the drawer in.
- A little detergent will flow into water box when drawing the case, this is normal.

Try not repeatedly opening and closing the case of detergent loss;

■ Pay attention to the spillover of detergent that may cause inconvenience when adjusting (like tilting and moving, etc.) the machine (draw out the case before adjusting).

## ■ Recovery from freezing

The washing machine may freeze when it drops below 0°C.

1. Turn off the washing machine, and unplug the power cord.
2. Pour warm water over the water tap to loosen the water hose.
3. Disconnect the water hose, and soak it in warm water.
4. Pour warm water into the drum and leave it for about 10 minutes.
5. Reconnect the water hose to the water tap.

### ▲ NOTE

1. When the washing machine is reused, make sure the ambient temperature is above 0°C.
2. If your washing machine is located in the room where it can get frozen easily, please drain the remaining water inside drain hose and inlet hose thoroughly.
3. Please contact a technician if your washer is frozen.

## Troubleshooting

### TROUBLES

### SOLUTIONS

There is some remaining water in the machine



This is normal and is the result of water tests performed at the factory.

The washer does not run



Check if the power plug is inserted well.  
Check if the tap is opened.  
Check if the button "Power" is pressed.  
Check if the button "Start/Pause" is pressed.  
Check if the delay feature is activated.

Water leakage



Check and fasten inlet hose.  
Clean up drain hose and ask a specialized person to repair it when necessary.

Abnormal noise and great vibration



Check if the transit bolts has been removed.  
Check if the adjustable legs are adjusted level.  
Check if the washer is installed on the solid and level floor.  
Check if there are any barrettes or metal articles inside.

Washing efficiency is not satisfied



Select a proper procedure.  
Add the proper detergent quantity according to the instructions in detergent package.

The machine take no answer after press buttons



Check if the "Child-lock" feature has been activate.  
Press button "Start/Pause" first then press other buttons.

Actually running time of procedures is not corresponded to the display time



Check if clothes in the drum is dispersive enough.  
Check if the water is drain out or inflow well.

The washer fills while draining



Check if the max height of the drain hose is lower than 65cm.  
Check if the drain hose is immersed.

# Troubleshooting

DISPLAY	MEANS	SOLUTIONS
E1	The washer fills over time	Check if the tap is opened. Check if the water pressure is too low. Check if the inlet hose is blocked.
E2	Water drainage over time	Check if the drain pump is blocked. Contact a technician if necessary.
E3	Door lock is breakdown	Close the door well again. Check if the clothes is caught between the door and seal. Contact a technician if necessary.
E4	Water is overflowed	water automatically until the water level is suitable for wash procedure. Contact a technician if necessary.
E5	The electrical motor is breakdown	Please contact a technician.
E6	The heater does not work	Please contact a technician.
E7	There is a temperature sensor fault	Please contact a technician.
E8	Unmatched software/hardware on mainboard and frequency inverting plate	Please contact a technician.
E9	communication failures	Please contact a technician.
E10	Inverter failures	Please contact a technician.
EP	The procedure running is not corresponded to the cycle that the knob points.	Turn the cycle selector to the cycle corresponded to the procedure working on.

## Note:

Please refer to the actually purchased model for fault display here. Different models have different fault displays.

# Appendix

## ■ Fabric Care Lable

	Resistant material		Can be ironed at 100°C max
	Delicate fabric		Do not iron
	Item may be washed at 90°C		Can be dry cleaned using any solvent
	Item may be washed at 60°C		Dry clean with perchloride, lighter fuel, pure alcohol or R113 only
	Item may be washed at 40°C		Dry clean with aviation fuel, pure alcohol or R113 only
	Item may be washed at 30°C		Do not dry clean
	Item may be hand washed		Dry flat
	Dry clean only		Can be hung to dry
	Can be bleached in cold water		Dry on clothes hanger
	Do not bleach		Tumble dry, normal heat
	Can be ironed at 200°C max		Tumble dry, reduced heat
	Can be ironed at 150°C max		Do not tumble dry

## ■ Electrical Warning

To avoid fire, electrical shock and other accidents, please remember the following reminding:

- Only the voltage indicated in power label can be used. If you are not clear of the voltage at home, please contact the local power bureau.
- When you are using the heating function, the maximum current through the washing machine will reach 10A. Therefore, please make sure the power supply units(current, voltage and cable) can meet the normal laod requirements for the machine.
- Protect the power cord properly. Power cord shall be fixed well so that it will not trip the people or other things and be damaged. Special attention shall bepaid to the plug location.
- Do not make the wall-mounted socket overloaded or cable extended. Over loading of the wiring may cause fire or electrical shock. Do not pull out power plug with wet hand.
- To ensure your safety, power plug shall be inserted into an earthed socket. Carefully check and ensure that your socket is properly and reliably earthed.

### ■ Protecting the environment

- The washer is manufactured by recyclable materials. If you decide to dispose of this washer, please observe the local waste disposal regulations. Cut off the power cord so that the washer cannot be connected to power. Remove the door so that small animals and children cannot get trapped inside the washer.
- Do not exceed the detergent quantities recommended in the detergent manufactures' instruction.
- Use stain removal products and blesches before the wash cycle only when strictly necessary.
- Save water and electricity by only washing full loads(the exact amount depends upon the program used).
- Correct Disposal of this Product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

### ⚠ NOTE:

1. The energy efficiency rating was tested under “ECO 40-60” procedure.
2. Scan the QR code shown on the energy label for further product information.
3. When the washing machine gives error codes, make sure you contact our after sales team to repair. We shall not be responsible for any issue caused by unauthorized repair.
4. In case you need to order the accessories, we can send out within 15 working days after the request.
5. For the purpose of improving the performance of the whole washing machine, the appearance and specifications shall be changed without additional notice.
6. The display panel shall show “END” for 10 minutes after the cycle finish.

# Products Fiche

CLT814INVAP CLT22CF814INVAP	Unit	ECO 40-60			20°C	cotton	Wool	super quick	Intensive
		100%load	50%load	25%load					
Rated capacity	kg	8	4	2	4	8	2	2	8
duration	h:mm	3:38	2:48	2:20	0:50	2:19	0:44	0:18	2:08
energy	kWh/cycle	0.802	0.386	0.185	0.19	1.61	0.11	0.04	0.84
water	L/cycle	60	44	38	42	69	58	36	49
Max temp	°C	34	28	23	20	76	20	17	50
RMC	%	53.9	53.9	53.9	82	72	78	90	73
Spin Speed	rpm	1400	1400	1400	600	800	400	800	800

# Products Fiche

Supplier's name or trade mark: Corbero

Supplier's Address:

Model Identifier: CLT814INVAP/CLT22CF814INVAP

General Product Parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value		
Rated Capacity (kg)	8.0		Dimensions in cm	Height	85	
				Width	60	
				Depth	52	
EEI <sub>w</sub>	52.0		Energy efficiency class	A		
Washing Efficiency Index	1.031		Rinsing effectiveness (g/kg)	5.0		
Energy consumption in kWh per cycle, based on the ECO40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.473		Water consumption in litre per cycle, based on the ECO40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	48		
Maximum temperature inside the treated textile (°C)	Rated Capacity	34	Remaining moisture content (%)	53.9	Rated Capacity	53.90
	Half	28			Half	53.90
	Quarter	23			Quarter	53.90

## Products Fiche

Spin speed (rpm)	Rated capacity	1400	Spin-drying efficiency class	B
	Half	1400		
	Quarter	1400		
Programme duration (h:min)	Rated capacity	3:38	Type	free-standing
	Half	2:48		
	Quarter	2:20		
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase(dB(A) re 1 pW)	76		Airborne acoustical noise emission class (spinning phase)	B
Off-mode (W)	0.50		Standby mode (W)	–
Delay start (W) (if applicable)	4.00		Networked standby (W) (if applicable)	–

Minimum duration of the guarantee offered by the supplier : 2 years

This product has been designed to release silver ions during the washing cycle	NO
--	----

## Products Fiche

PARAMETER	UNIT	VALUE
Rated capacity for the ECO40-60 programme, at 0,5 kg intervals (c)	kg	8.0
Energy consumption of the ECO40-60 programme at rated capacity ( $E_{W,full}$ )	kWh/cycle	0.802
Energy consumption of the ECO40-60 programme at half rated capacity ( $E_{W,1/2}$ )	kWh/cycle	0.386
Energy consumption of the ECO40-60 programme at quarter rated capacity ( $E_{W,1/4}$ )	kWh/cycle	0.185
Weighted energy consumption of the ECO40-60 programme ( $E_W$ )	kWh/cycle	0.473
Standard energy consumption of the ECO40-60 programme ( $SCE_W$ )	kWh/cycle	0.909
Energy Efficiency Index ( $EEL_W$ )	–	52.0
Water consumption of the ECO40-60 programme at rated capacity ( $W_{W,full}$ )	L/cycle	60.0
Water consumption of the ECO40-60 programme at half rated capacity ( $W_{W,1/2}$ )	L/cycle	44.0
Water consumption of the ECO40-60 programme at quarter rated capacity ( $W_{W,1/4}$ )	L/cycle	38.0
Weighted water consumption ( $W_W$ )	L/cycle	48
Washing efficiency index of the ECO40-60 programme at rated capacity ( $I_W$ )	–	1.031
Washing efficiency index of the ECO40-60 programme at half rated capacity ( $I_W$ )	–	1.031
Washing efficiency index of the ECO40-60 programme at quarter rated capacity ( $I_W$ )	–	1.031
Rinsing effectiveness of the ECO40-60 programme at rated capacity ( $I_R$ )	g/kg	5.0
Rinsing effectiveness of the ECO40-60 programme at half rated capacity ( $I_R$ )	g/kg	5.0
Rinsing effectiveness of the ECO40-60 programme at quarter rated capacity ( $I_R$ )	g/kg	5.0

## Products Fiche

Programme duration of the ECO40-60 programme at rated capacity ( $t_w$ )	h:min	3:38
Programme duration of the ECO40-60 programme at half rated capacity ( $t_w$ )	h:min	2:48
Programme duration of the ECO40-60 programme at quarter rated capacity ( $t_w$ )	h:min	2:20
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during ECO40-60 programme at rated capacity (T)	°C	34
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during ECO40-60 programme at half rated capacity (T)	°C	28
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during ECO40-60 programme at quarter rated capacity (T)	°C	23
Spin speed in the spinning phase of the ECO40-60 programme at rated capacity (S)	rpm	1400
Spin speed in the spinning phase of the ECO40-60 programme at half rated capacity (S)	rpm	1400
Spin speed in the spinning phase of the ECO40-60 programme at quarter rated capacity (S)	rpm	1400
Remaining moisture content for the ECO40-60 programme at rated capacity ( $D_{full}$ )	%	53.90
Remaining moisture content for the ECO40-60 programme at half rated capacity ( $D_{1/2}$ )	%	53.90
Remaining moisture content for the ECO40-60 programme at quarter rated capacity ( $D_{1/4}$ )	%	53.90
Weighted remaining moisture content (D)	%	53.9
Airborne acoustical noise emissions during ECO40-60 programme (spinning phase)	dB(A) re 1 pW	76
Power consumption in 'off mode' ( $P_o$ )	W	0.50
Power consumption in 'standby mode' ( $P_{sm}$ )	W	–
Does 'standby mode' include the display of information?	–	–
Power consumption in 'standby mode' ( $P_{sm}$ ) in condition of networked standby (if applicable)	W	–
Power consumption in 'delay start' ( $P_{ds}$ ) (if applicable)	W	4.00

## CERTIFICADO DE GARANTÍA

Imprescindible la presentación de la factura de compra acompañada del presente certificado de garantía.

### Riesgos cubiertos.

Este aparato está garantizado contra cualquier defecto de funcionamiento, siempre que se destine a uso doméstico, procediéndose a su reparación dentro del plazo de garantía y sólo por la red de SAT autorizados.

Nuestros electrodomésticos Corberó cuentan con la garantía legal del fabricante que cubre cualquier avería o defecto durante 36 meses, desde su fecha factura de 1 de enero del 2022. En caso de que fuera necesario, nosotros nos ocupamos de cualquier posible incidencia siempre que se deba a un componente defectuoso o fallo de fabricación.

### Excepciones de garantía.

- Que la fecha del certificado no coincida con la fecha de venta de la factura original.
- Averías producidas por golpe, por caída o cualquier otra causa de fuerza mayor.
- Si el aparato ha sido manipulado por personal no autorizado.
- Las averías producidas o derivadas como consecuencia de un uso inadecuado, por defectos de instalación, por introducir modificaciones en el aparato que alteren su funcionamiento.
- Puestas en marcha, mantenimiento, limpiezas, componentes sujetos a desgaste, lámparas, piezas estéticas, oxidaciones, plásticos, gomas, carcasas y cristales.
- Los hornos microondas (a excepción de los integrables) y los hornos sobremesa en el caso de cualquier incidencia de funcionamiento, deben de llevarse al servicio técnico más próximo por parte del cliente. No se recojen ni reparan en el domicilio.
- Garantía termos eléctricos. Garantía de 3 años incluyendo los costes de desplazamiento y mano de obra que correspondan de la reparación del producto, teniendo que tener un mantenimiento una vez cada 12 meses. Especialmente si Ud. ha instalado un aparato a gas, tenga presente como titular de la instalación, la obligatoriedad de realizar una revisión completa de los equipos, (según Real Decreto 238 / 2013, del 5 Abril. RITE. IT3, M. Lo termos eléctricos y calderas que incluyen depósitos acumuladores de agua caliente, para que se aplique la prestación de la Garantía, es obligatorio que el ánodo de magnesio esté operativo y que realice la función de protección adecuadamente. Para ello es recomendable que el ánodo se revise bianualmente por el Servicio Oficial y sea renovado cuando fuera necesario. Periodicidad que deberá ser anual en aquellas zonas con aguas críticas (contenido de CaCO3 superiores a 200mg/L, es decir a partir de 20ºFh de dureza). Depósitos sin el correcto estado del ánodo de protección, no tienen la cobertura de la garantía. Independientemente del tipo de depósito o producto, todas las válvulas de sobrepresión de calefacción o a.c.s., deberán ser canalizadas para evitar daños en la vivienda por descargas de agua. La garantía del producto no asume los daños causados por la no canalización del agua derramada por esta válvula.

**“ESTAS EXCEPCIONES ANULAN LA GARANTÍA, SIENDO LA REPARACIÓN CON CARGO AL CLIENTE”**

Periodo amparado en aparatos según ley de garantías en la venta de bienes de consumo Ley vigente es “RD 7/2021”

## Sevicio Técnico Oficial: 911 08 08 08

## CERTIFICATE OF GUARANTEE

The presentation of the purchase invoice accompanied by this guarantee certificate is essential.

### Covered Risks.

This appliance is guaranteed against any malfunction, provided that it is intended for domestic use, proceeding to its repair within the warranty period and only by the authorized SAT network.

Our Corberó appliances have the manufacturer's legal warranty that covers any breakdown or defect for 36 months, from the invoice date of January 1, 2022. If necessary, we take care of any possible incident whenever it is due to a defective component or manufacturing fault. Warranty Exceptions

### Warranty Exceptions

- That the date of the certificate does not coincide with the date of sale of the original invoice.
- Faults produced by blow, by fall or any other cause of force majeure.
- If the device has been manipulated by unauthorized personnel.
- Faults produced or derived as a consequence of improper use, installation defects, or modifications to the device that alter its operation.
- Start-up, maintenance, cleaning, components subject to wear, lamps, aesthetic parts, oxidation, plastics, rubbers, housings and crystals.
- Microwave ovens (with the exception of built-in ones) and tabletop ovens in the event of any incident of operation, they must be taken to the nearest technical service by the customer. They are not collected or repaired at home.
- Electric thermos guarantee. 3-year warranty including travel and labor costs that correspond to the repair of the product, having to have maintenance once every 12 months. Especially if you have installed a gas appliance, keep in mind as the owner of the installation, the obligation to carry out a complete review of the equipment, (according to Royal Decree 238 / 2013, of April 5. RITE. IT3, M. Lo thermos electrical and boilers that include hot water storage tanks, for the benefit of the Guarantee to apply, it is mandatory that the magnesium anode is operational and that it performs the protection function adequately. For this, it is recommended that the anode be checked biannually by the Official Service and is renewed when necessary. Periodicity that must be annual in those areas with critical waters (CaCO<sub>3</sub> content greater than 200mg/L, that is, from 20°fH of hardness) Deposits without the correct state of the protection anode are not covered by the warranty. Regardless of the type of tank or product, all heating or DHW overpressure valves must be channeled to avoid damage and in the house due to water discharges. The product warranty does not cover damages caused by not channeling the water spilled by this valve.

**"THESE EXCEPTIONS VOID THE WARRANTY, THE REPAIR BEING CHARGED TO THE CUSTOMER"**

Period covered in devices according to the law of guarantees in the sale of consumer goods. Current law is "RD 7/2021"

**Official Technical Service: 911 08 08 08**

## CERTIFICADO DE GARANTIA

A apresentação da factura de compra acompanhada deste certificado de garantia é indispensável.

### Riscos cobertos.

Este aparelho está garantido contra qualquer avaria, desde que se destine ao uso doméstico, reparando-o dentro do período de garantia e apenas pela rede SAT autorizada.

Nossos eletrodomésticos Corberó têm garantia legal do fabricante que cobre qualquer avaria ou defeito por 36 meses, a partir da data da fatura de 1º de janeiro de 2022. Se necessário, cuidamos de qualquer eventual incidente desde que seja devido a um componente ou fabricação defeituosa falta.

### Exceções de garantia.

- Que a data do certificado não coincida com a data de venda da fatura original.
- Avarias causadas por pancadas, quedas ou qualquer outra causa de força maior.
- Se o dispositivo foi adulterado por pessoal não autorizado.
- Avarias produzidas ou derivadas como resultado de uso indevido, defeitos de instalação, fazendo alterações no dispositivo que alteram seu funcionamento.
- Comissionamento, manutenção, limpeza, componentes sujeitos a desgaste, lâmpadas, peças estéticas, oxidação, plásticos, borrachas, invólucros e vidros.
- Fornos de microondas (exceto os embutidos) e fornos de mesa em caso de qualquer incidência de operação, devem ser levados ao serviço técnico mais próximo pelo cliente. Eles não são recolhidos ou reparados em casa.
- Garantia térmica elétrica. Garantia de 3 anos incluindo despesas de deslocação e mão-de-obra que correspondam à reparação do produto, devendo ter manutenção a cada 12 meses. Especialmente se instalou um aparelho a gás, tenha em atenção como proprietário da instalação, a obrigação de realizar uma revisão completa do equipamento, (de acordo com o Decreto-Lei n.º 84/2021. Lo termos eléctricos e caldeiras que incluam acumuladores de água quente, para o benefício da Garantia a aplicar, é obrigatório que o ânodo de magnésio esteja operacional e que desempenhe a função de protecção de forma adequada. ser verificado a cada dois anos no Serviço Oficial e renovado quando necessário Periodicidade que deve ser anual nas áreas com águas críticas (teor de CaCO3 superior a 200mg/L, ou seja, a partir de 20ºFH de dureza) Depósitos sem o estado correto do ânodo de proteção não estão cobertos pela garantia Independentemente do tipo de tanque ou produto, todas as válvulas de aquecimento ou de sobrepressão de água quente sanitária devem ser canalizadas para evitar danos e na casa devido a descargas de água. A garantia do produto não cobre danos causados pela não canalização da água derramada por esta válvula.

**"ESTAS EXCEÇÕES ANULAM A GARANTIA, SENDO A REPARAÇÃO POR CONTA DO CLIENTE."** Período abrangido em dispositivos de acordo com a lei de garantias na venda de bens de consumo A lei atual é "Decreto-Lei n.º 84/2021"

**Serviço Técnico Oficial: 351 961 789 806**

